

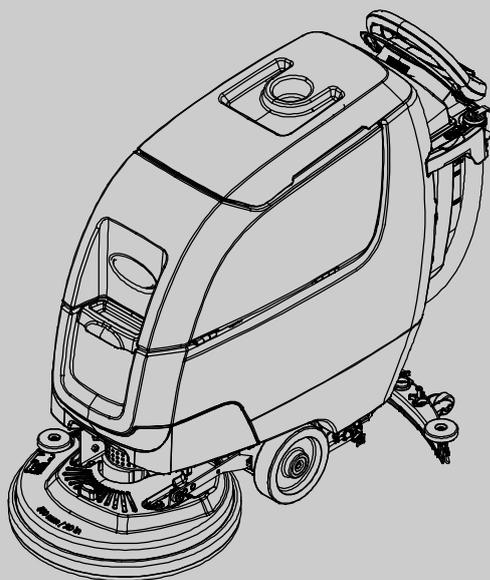


# T300 T300e

Stroj za automatsko čišćenje podova

Hrvatski **HR**

Korisnički priručnik



*Hygenic*<sup>®</sup> spremnik za prikupljanje s mogućnošću potpunog čišćenja  
TennantTrue<sup>®</sup> dijelovi  
IRIS<sup>®</sup> tehnologija tvrtke Tennant



CE

Europe



Za najnovije priručnike za dijelove ili korisničke priručnike na drugim jezicima posjetite:

[www.tennantco.com/manuals](http://www.tennantco.com/manuals)

9014549  
Rev. 03 (03-2020)



## UVOD

Ovaj priručnik se izrađuje za svaki novi model proizvoda. U njemu su date potrebne upute za rad i održavanje stroja.



**Prije početka uporabe ili servisiranja stroja u cijelosti pročitajte ovaj priručnik kako biste razumjeli na koji način radi ovaj stroj.**

Ovaj stroj nudi izvrsnu uslugu. Međutim, najbolji rezultati će se dobiti uz minimalne troškove, ako:

- Strojem upravljate pažljivo.
- Stroj redovito održavate, sukladno priloženim uputama za održavanje stroja.
- Stroj održavajte uz uporabu dijelova koje isporučuje proizvođač ili istovrijednih dijelova.

Za pregled, ispis ili preuzimanje priručnika s interneta posjetite [www.tennantco.com/manuals](http://www.tennantco.com/manuals)



### ČUVAJTE OKOLIŠ

Molimo uklonite ambalažni materijal i korištene komponente kao što su akumulatori na ekološki siguran način u skladu s vašim lokalnim propisima za zbrinjavanje otpada.

Ne zaboravite reciklirati.

### TENNANT N.V.

Industrielaan 6 5405 AB  
P.O. Box 6 5400 AA, Uden -Nizozemska  
[Europa@tennantco.com](mailto:Europa@tennantco.com) [www.tennantco.com](http://www.tennantco.com)

Ovaj proizvod može sadržavati dijelove softvera koji imaju različite licencije treće strane. Više informacija možete pronaći na: [www.tennantco.com/opensource](http://www.tennantco.com/opensource)

Zadržavamo pravo na izmjene specifikacija i rezervnih dijelova bez prethodne najave.

Prijevod izvornih uputa. Autorsko pravo ©2015-2020 Tvrtka Tennant. Sva prava pridržana.

## NAMJENSKA UPORABA

Stroj za automatsko čišćenje je namijenjen za komercijalnu upotrebu, na primjer u hotelima, školama, bolnicama, tvornicama, trgovinama, uredima i poduzećima za iznajmljivanje. Stroj je namijenjen za čišćenje tvrdih površina (betona, pločica, kamena, sintetičkih površina itd.) u zatvorenom prostoru. Stroj nije namijenjen za čišćenje tepiha ili za pjeskarenje drvenih podova. Koristite samo preporučene jastučice/četke i komercijalno dostupne deterdžente za čišćenje podova. Stroj nemojte koristiti na načine koje nisu opisani u ovom korisničkom priručniku.

## PODACI O STROJU

Molimo ispunite prilikom montaže za buduće potrebe.

Broj modela - \_\_\_\_\_

Serijski broj - \_\_\_\_\_

Datum montaže - \_\_\_\_\_



## RASPAKIRANJE STROJA

Pažljivo provjerite da stroj nije oštećen. Odmah prijavite oštećenja prijevozniku. Kontaktirajte isporučitelja ili tvrtku Tennant ako nedostaju dijelovi.

Da otpakujete stroj uklonite trake, blokatore kotača i dostavne nosače. Pomoću isporučene rampe pažljivo skinite stroj s palete. Pazite da glava četke bude u podignutom položaju.

**PAŽNJA: Nemojte skidati stroj s palete bez korištenja rampe, jer se stroj može oštetiti.**

## SADRŽAJ

<b>RAD</b>			
<b>VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE</b> .....	<b>5</b>	TIJEKOM UPORABE STROJA .....	<b>27</b>
<b>SIGURNOSNE NALJEPNICE</b> .....	<b>7</b>	GUMB ZA ISKLJUČIVANJE U SLUČAJU NUŽDE (Modeli s pogonom) .....	<b>28</b>
<b>DIJELOVI STROJA</b> .....	<b>8</b>	POKAZIVAČ ISPRAŽNJENOSTI AKUMULATORA .....	<b>28</b>
<b>OZNAKE RADA STROJA</b> .....	<b>9</b>	PLOČA S AUTOMATSKIM PREKIDAČIMA .	<b>28</b>
<b>DIJELOVI NADZORNE PLOČE</b> .....	<b>9</b>	BROJAČ SATI RADA .....	<b>28</b>
NADZORNA PLOČA MODELA T300E .....	9	<b>PRAŽNENJE SPREMNIKA</b> .....	<b>29</b>
MODEL T300 S MEMBRANSKOM NADZORNOM PLOČOM (RUČNI MODEL TLAKA PREMA DOLJE) .....	10	PRAŽNENJE SPREMNIKA ZA PRIKUPLJANJE .....	29
MODEL T300 S PRO-MEMBRANSKOM NADZORNOM PLOČOM (MODEL TLAKA KOJI SE AKTUIRA) .....	10	PRAŽNENJE SPREMNIKA ZA RASTVOR .	29
T300 MODEL S PROFESIONALNIM KONTROLAMA PLOČE (LCD - ZASLON S TEKUĆIM KRISTALIMA) .....	11	<b>KODOVI SERVISNOG POKAZIVAČA</b> .....	<b>31</b>
<b>MONTIRANJE AKUMULATORA</b> .....	<b>11</b>	KODOVI SERVISNOG POKAZIVAČA - Nastavak .....	32
PLADANJ ZA VAĐENJE AKUMULATORA (dodatna oprema) .....	12	KODOVI SERVISNOG POKAZIVAČA UGRAĐENOG PUNJAČA AKUMULATORA	33
<b>NAČIN RADA STROJA</b> .....	<b>12</b>	KODOVI SERVISNOG POKAZIVAČA ZA ec-H <sub>2</sub> O SUSTAV - DODATNA OPREMA .....	34
<b>PODACI O ČETKAMA I JASTUČIĆIMA</b> .....	<b>13</b>	<b>ODRŽAVANJE</b>	
<b>POSTAVLJANJE STROJA</b> .....	<b>13</b>	<b>TABLICA ODRŽAVANJA</b> .....	<b>35</b>
PRIKOPČAVANJE SKLOPA BRISAČA .....	13	<b>ODRŽAVANJE STROJA</b> .....	<b>36</b>
MONTIRANJE ČETKE/JASTUČIĆA - Disk sa 3 stopice (T300e) .....	14	NAKON DNEVNOG KORIŠTENJA .....	36
MONTIRANJE ČETKE/JASTUČIĆA - Magnetni disk s brzim postavljanjem .....	15	NAKON TJEDNOG KORIŠTENJA .....	37
MONTIRANJE JASTUČIĆA - Orbitalni .....	15	NAKON SVAKIH 50 SATI KORIŠTENJA ...	38
MONTIRANJE CILINDRIČNIH ČETKI .....	16	NAKON SVAKIH 100 SATI KORIŠTENJA ..	38
PUNJENJE SPREMNIKA ZA RASTVOR ...	17	ELEKTRIČNI MOTORI .....	38
-PUNJENJE SPREMNIKA ZA OKRUŽENJA S TEŠKIM UVJETIMA (ec-H <sub>2</sub> O dodatna oprema na modelu T300) .....	17	REMENI .....	39
PATRONA ZA OMEKŠAVANJE VODE za ec-H <sub>2</sub> O NanoClean (model s ec-H <sub>2</sub> O) .....	18	IZOLATORI ORBITALNE GLAVE ČETKE ..	39
VODILICE ZA DODATKE .....	18	<b>AKUMULATORI</b> .....	<b>39</b>
<b>RAD NADZORNE PLOČE NA MODELU T300</b> ..	<b>19</b>	AKUMULATORI KOJI NE ZAHTIJEVAJU ODRŽAVANJE .....	39
MEMBRANSKA NADZORNA PLOČA NA MODELU T300 (Ručni model tlaka prema dolje) .....	19	PUNJENI (MOKRI) OLOVNI AKUMULATORI	39
PRO-MEMBRANSKA NADZORNA PLOČA NA MODELU T300 (Model tlaka koji se aktira)	20	PROVJERA SPOJEVA / ČIŠĆENJE .....	40
MODEL T300 S PROFESIONALNIM KONTROLAMA PLOČE .....	22	PUNJENJE AKUMULATORA: .....	40
<b>RAD STROJA</b> .....	<b>25</b>	POSTAVKE PUNJAČA AKUMULATORA ...	41
KONTROLNI POPIS PRIJE POČETKA UPORABE .....	25	MODELI T300E - MODELI T300 S MEMBRANSKOM KONTROLNOM PLOČOM	41
UPORABA STROJA .....	25	MODEL T300 S PROFESIONALNIM KONTROLAMA PLOČE - .....	42
		<b>ZAMJENA METLICA BRISAČA</b> .....	<b>43</b>
		<b>ZAMJENA PATRONE ZA OMEKŠAVANJE VODE za ec-H<sub>2</sub>O NanoClean</b> .....	<b>44</b>
		<b>UTOVAR/ISTOVAR STROJA ZA TRANSPORT</b>	<b>45</b>
		<b>SKLADIŠTENJE STROJA</b> .....	<b>45</b>
		ZAŠTITA OD SMRZAVANJA .....	45
		<b>RJEŠAVANJE PROBLEMA</b> .....	<b>46</b>

---

## TEHNIČKI PODACI

OPĆE DIMENZIJE/KAPACITETI/SVOJSTVA STROJA .....	48
OPĆE DIMENZIJE/KAPACITETI/SVOJSTVA STROJA .....	49
DIMENZIJE STROJA .....	50

## NADZORNE KONTROLE

NADZORNE KONTROLE .....	55
MODEL T300 S PRO-MEMBRANSKOM NADZORNOM PLOČOM .....	55
MODEL T300 S PROFESIONALNIM KONTROLAMA PLOČE .....	56
DODAVANJE/UREĐIVANJE KORISNIČKIH PROFILA .....	57

## VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE - SAČUVAJTE OVE UPUTE

U ovom priručniku koriste se sljedeće mjere opreza, predstavljene sljedećim opisima:

**⚠ UPOZORENJE:** Upozorava na opasnosti ili opasnosti u uporabi koje bi mogle dovesti do teške ozljede ili smrti.

**ZA SIGURNOST:** Potrebno je utvrditi radnje koje se trebaju uvažiti za sigurnu uporabu opreme.

Ovi podaci ukazuju na potencijalno opasne uvjete za rukovatelja strojem. Potrebno je znati kada može doći do ovih uvjeta. Pronađite sve sigurnosne uređaje na stroju. Smjesta prijavite oštećenje ili neispravan rad stroja.

**⚠ UPOZORENJE:** Da smanjite opasnost od požara, eksplozije, strujnog udara ili ozljede:

- Pročitajte priručnik prije uporabe stroja.
- Ne koristite i ne podižite zapaljive ili reaktivne materijale.
- Ne koristite u blizini zapaljivih tekućina, para i zapaljive prašine.  
Ovaj stroj nije opremljen motorom otpornim na eksplozije. Električni motor proizvodi iskre prilikom pokretanja i tokom rada što bi moglo prouzrokovati plamsaj ili eksploziju ako se stroj koristi u području gdje su prisutne zapaljive pare/tekućine ili zapaljiva prašina.
- Akumulatori ispuštaju vodikov plin. To bi moglo dovesti do eksplozije. Držite dalje od iskri ili otvorenog plamena prilikom punjenja.
- Odspojite kabele akumulatora i kabel punjača prije čišćenja i servisiranja stroja.
- Akumulator nikad ne puniti oštećenim kablom za napajanje. Ne mijenjajte utikač.  
Ako je kabel punjača oštećen ili puknut, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlaštenu servis ili druga kvalificirana osoba kako bi se izbjegle potencijalno opasne situacije.
- Ne koristite na otvorenom prostoru. Čuvajte u zatvorenom prostoru.
- Okretni jastučić/četka, držite ruke podalje.

**⚠ UPOZORENJE:** Opasnost od magnetnog polja. Magnetni pogon jastučića/četka mogu naštetiti osobama s elektrostimulatorom srca ili medicinskim implantatima.

Stroj može biti opremljen tehnologijom koja automatski komunicira preko mobilne mreže. Ako se stroj koristi u područjima u kojima je ograničena uporaba mobilnih telefona zbog mogućih smetnji s opremom, molimo kontaktirajte zastupnika tvrtke Tennant u vezi načina na koji ćete deaktivirati funkcije komunikacije putem mobilne mreže.

**SAVJET ZA SIGURNOST:**

### 1. Ne koristite stroj:

- Ako niste obučeni i ovlaštenu.
- Ako niste pročitali i razumjeli korisnički priručnik.
- Ako niste psihički i fizički sposobni da slijedite upute za uporabu stroja.
- Ako ste pod utjecajem alkohola ili droga.
- Dok koristite mobitel ili druge vrste elektroničkih uređaja.
- Ako nije u ispravnom radnom stanju.
- Na otvorenim prostorima. Stroj je namijenjen isključivo za uporabu u zatvorenim prostorima.
- U područjima gdje se nalaze zapaljive pare/tekućine ili zapaljiva prašina.
- S jastučićima ili dodacima koje nije isporučila ili odobrila tvrtka Tennant. Uporaba drugih jastučića se može negativno odraziti na sigurnost.
- U područjima u kojima postoji opasnost od pada predmeta s visine.
- U područjima koja su pretamna da biste vidjeli kontrole ili upravljali strojem.

### 2. Prije korištenja stroja:

- Provjerite da nema curenja tekućine iz stroja.
- Provjerite jesu li svi sigurnosni uređaji na mjestu i rade li ispravno.

### 3. Prilikom korištenja stroja:

- Stroj koristite samo na način opisan u ovom priručniku.
- Smjesta prijavite oštećenja ili neispravan rad stroja.
- Nosite obuću sa zatvorenim prstima koja se ne kliže.
- Smanjite brzinu pri skretanju.
- Polagano prelazite preko uspona i klizavih površina.
- Nemojte ribati niti transportirati stroj na usponima ve–im od 2%.
- Slijedite sigurnosne smjernice za mokre podove.
- Slijedite upute o miješanju, rukovanju i zbrinjavanju kemijskih spremnika.
- Ne koristite stroj za prijevoz putnika.
- Budite oprezni prilikom vožnje unatrag.
- Djecu i osobe bez ovlaštenja držite dalje od stroja.
- Stroj se ne smije koristiti kao igračka.

## 4. Prije napuštanja ili servisiranja stroja:

- Parkirajte stroj na ravnoj površini.
- Aktivirajte parkirnu kočnicu, ako je stroj opremljen istom.
- Isključite stroj i izvadite ključ.

## 5. Prilikom servisiranja stroja:

- Odspojite priključak akumulatora i kabel punjača prije rada na stroju.
- Svi se radovi moraju obaviti uz dovoljno osvjetljenje.
- Sve popravke mora obaviti obučeno osoblje.
- Koristite originalne rezervne dijelove tvrtke Tennant ili odobrene zamjenske dijelove.
- Nemojte mijenjati stroj.
- Ne podižite stroj.
- Izbjegavajte pokretne dijelove. Ne nosite široku odjeću niti nakit i zavežite dugu kosu.
- Ne isključujte kabel vanjskog punjača istosmjerne struje iz utičnice stroja tijekom rada punjača. Takva radnja može prouzročiti nastanak iskri. Ako je potrebno isključiti punjač tijekom ciklusa punjenja, najprije isključite kabel naizmjenične struje.
- Nemojte koristiti nepodudarne punjače akumulatora jer to može oštetiti akumulator i uzrokovati požar.
- Redovito pregledajte da napojni kabel nije oštećen.
- Omogućite dobro prozračivanje radnog prostora.
- Izbjegavajte kontakt s akumulatorskom kiselinom.
- Držite sve metalne predmete dalje od akumulatora.
- Stroj ne čistite raspršivačem ili crijevom.
- Koristite dizalicu ili pomoć prilikom podizanja akumulatora.
- Montiranje akumulatora mora obaviti obučeno osoblje.
- Koristite osobnu zaštitnu opremu po potrebi i kao što je preporučeno u ovom priručniku.

## 6. Prilikom utovara/istovara stroja na kamion ili prikolicu:

- Ispraznite spremnike prije utovara stroja.
- Koristite utovarnu rampu, kamion ili prikolicu koja može podnijeti težinu stroja i rukovatelja.
- Strojem se može rukovati samo na nagibima do 2%.
- Spustite glavu četke i gumenog brisača prije vezivanja stroja.
- Isključite stroj i izvadite ključ.
- Aktivirajte parkirnu kočnicu (ako je stroj opremljen istom).
- Blokirate kotače stroja.
- Koristite trake da pričvrstite stroj.



Za sigurnost: koristite zaštitne rukavice.



Za sigurnost: koristite zaštitne naočale.

## SIGURNOSNE NALJEPNICE

Sigurnosne naljepnice se pojavljuju na stroju na označenim mjestima. Zamijenite naljepnice ako nedostaju ili ako su oštećene ili nečitke.



**NALJEPNICA UPOZORENJA - Zapaljivi materijali ili reaktivni materijali mogu izazvati eksploziju ili požar. Nemojte podizati stroj.**  
Nalazi se u blizini upravljačke konzole.



**NALJEPNICA ZA SIGURNOST- Pročitajte priručnik prije uporabe stroja.**  
Nalazi se u blizini upravljačke konzole.



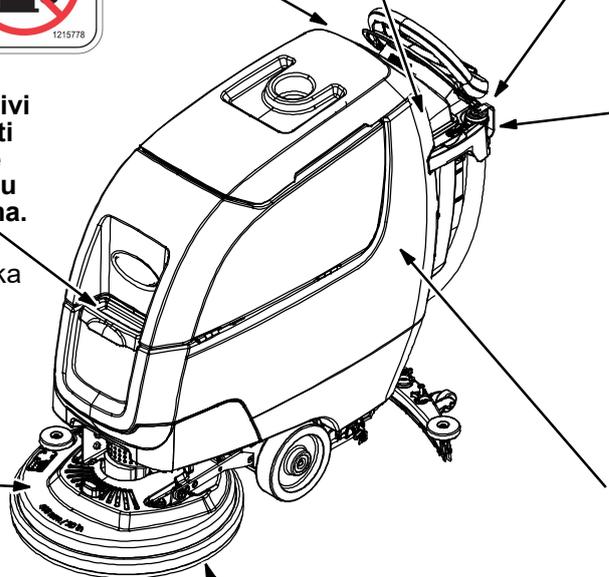
**NALJEPNICA UPOZORENJA - Akumulatori ispuštaju vodikov plin. To bi moglo dovesti do eksplozije. Držite dalje od iskri ili otvorenog plamena prilikom punjenja.**  
Nalazi se na upravljačkoj konzoli i s donje strane spremnika za prikupljanje.



**NALJEPNICA UPOZORENJA - Zapaljivi materijali mogu izazvati eksploziju ili požar. Ne koristiti zapaljive tvari u spremniku/spremnicima.**  
Nalazi se na stražnjoj strani poklopca spremnika za rastvor.



**NALJEPNICA UPOZORENJA - Okretni jastučić. Držite ruke podalje.**  
Nalazi se na glavi četke za ribanje.



**NALJEPNICA UPOZORENJA - Ne punite akumulator oštećenim kablom za napajanje. Može doći do strujnog udara. Iskopčajte kabel punjača prije servisiranja.**  
Nalazi se na upravljačkoj konzoli.

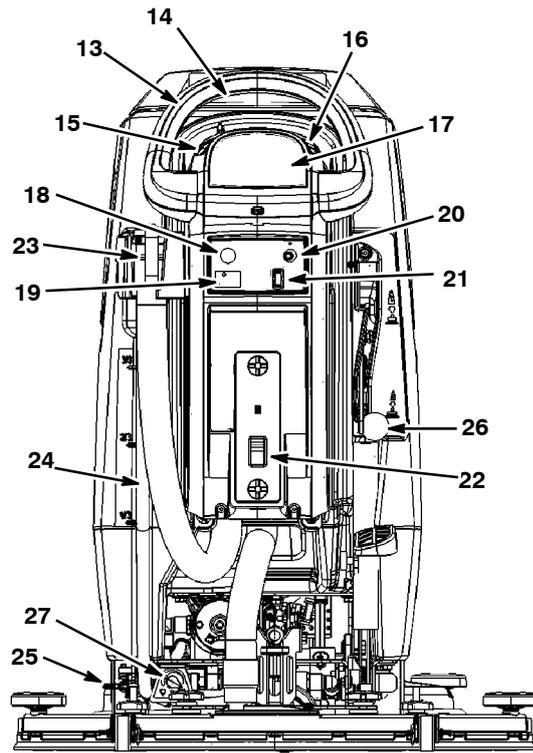
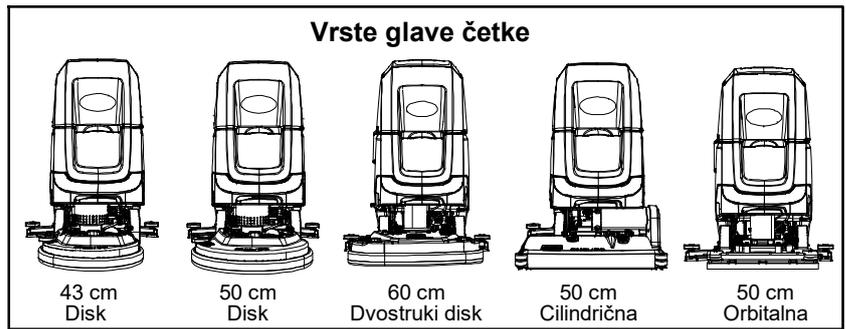
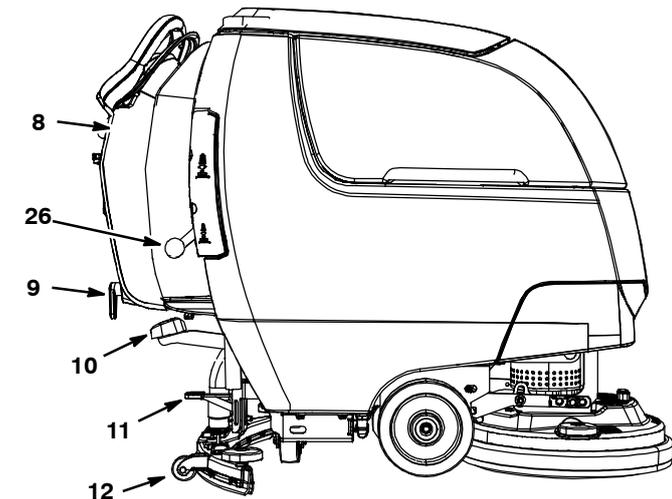
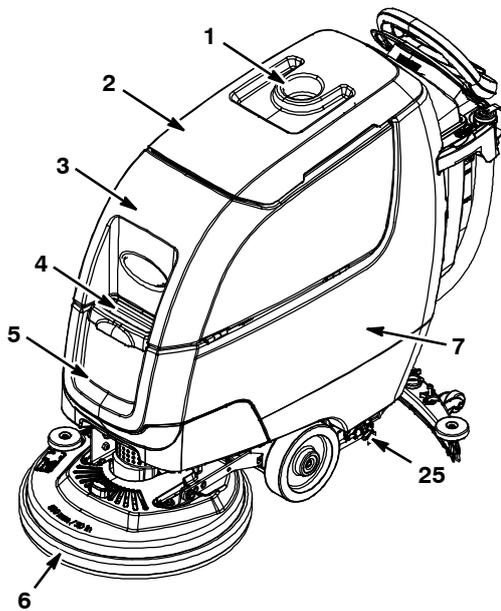


**NALJEPNICA UPOZORENJA - Opasnost od strujnog udara. Odspojite kabele akumulatora prije servisiranja stroja.**  
Nalazi se na ploči s tiskanim pločicama.



**NALJEPNICA UPOZORENJA - Opasnost od magnetskog polja. Magnetni pogon jastučića/četke mogu naštetiti osobama s elektrostimulatorom srca ili medicinskim implantatima.**  
Nalazi se na magnetnom pogonu jastučića/četki s brzim postavljanjem.

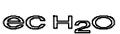
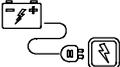
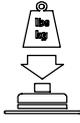
DIJELOVI STROJA



1. Držač/pladanj za čašu
2. Poklopac spremnika za prikupljanje
3. Spremnik za prikupljanje
4. Otvor za punjenje spremnika za rastvor
5. Spremnik za rastvor
6. Glava četke
7. Pretinac za akumulator
8. Vodilica/e za dodatke
9. Kvae za kabel ugrađenog punjača akumulatora
10. Papučica za podizanje glave četke
11. Nožna stopica brisača
12. Sklop brisača
13. Kontrolna drška
14. Držak za pokretanje kontrolne drške
15. Gumb za kontroliranje brzine (model s pogonom)
16. Poluga za kretanje naprijed/natrag (model s pogonom)

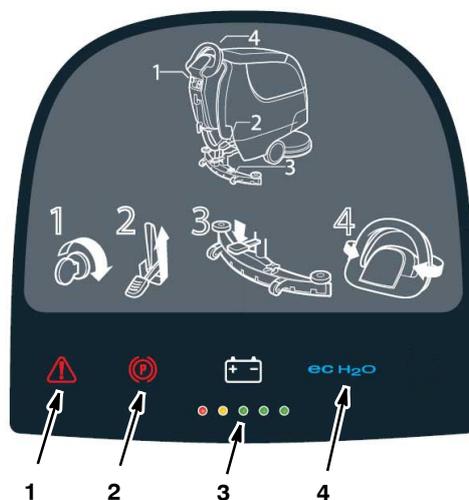
17. Zaslona nadzorne ploče
18. Gumb za zaustavljanje u slučaju nužde
19. Brojač sati rada
20. Prekidač s ključem
21. Prekidač za uključivanje/isključivanje sustava ec-H<sub>2</sub>O (dodatna oprema)
22. Utičnica za vanjski punjač akumulatora
23. Crijevo za pražnjenje spremnika za prikupljanje
24. Crijevo za mjerenje napunjenosti/pražnjenje spremnika za rastvor
25. Parkirna kočnica (dodatna oprema)
26. Ručica za dvostruki pritisak (T300e mogućnost, in standard na T300 ročni določiti tlaka model)
27. Gumb za kontrolu protoka rastvora (T300e)

## OZNAKE RADA STROJA

	Brza vožnja (model s pogonom)
	Spora vožnja (model s pogonom)
	Naprijed / natrag (model s pogonom)
	Uključeno
	Isključeno
	Ribanje ec-H2O (dodatna oprema)
	Punjenje akumulatora
	Ne podižite držači za vodilice za dodatke
	Bez stepenika
	Dvostruki pritisak (T300e in T300 ročni tlačni modeli)
	Parkirna kočnica
	Bez deterdženta (ec-H2O dodatna oprema)
	Temperatura vode (ec-H2O dodatna oprema)
	Protok rastvora (T300e)
	Nema protoka rastvora (T300e)
	Automatski prekidač

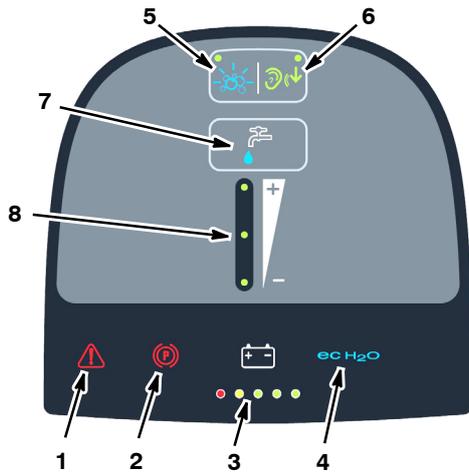
## DIJELOVI NADZORNE PLOČE

## Nadzorna ploča modela T300e



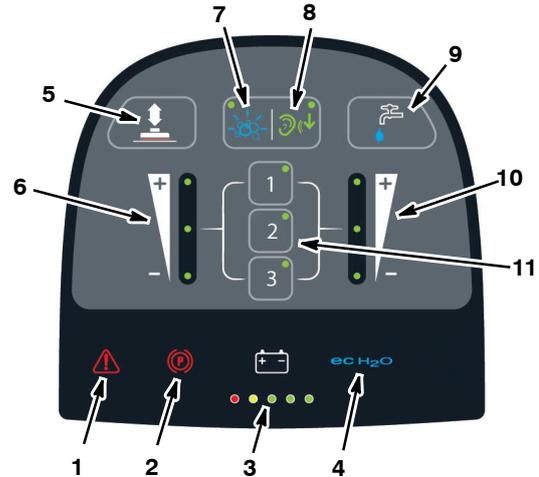
1. **Servisni pokazivač** - upalit će se kada se otkrije pogreška na stroju ili punjaču.
2. **Pokazivač parkirne kočnice** - upalit će se kada je aktivirana parkirna kočnica. Da isključite pokazivač, deaktivirajte polugu parkirne kočnice koja se nalazi u blizini stražnjeg kotača.
3. **Pokazivač ispražnjenosti akumulatora** - pokazivač ispražnjenosti akumulatora ima dvije funkcije. U normalnom ribačem načinu rada pokazuje razinu napunjenosti akumulatora. Također, u kombinaciji s treperenjem servisnog pokazivača, pokazuje specifične LED šifre kada se otkrije pogreška na stroju ili punjaču.
4. **Pokazivač ec-H2O (dodatna oprema)** - svijetli plavom bojom kada je ec-H2O sustav aktiviran i radi normalno.

**Model T300 s membranskom nadzornom pločom  
(Ručni model tlaka prema dolje)**



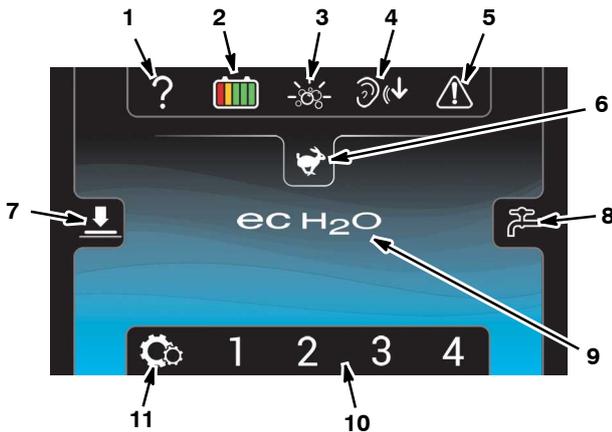
1. **Servisni pokazivač** - upalit će se kada se otkrije pogreška na stroju ili punjaču.
2. **Pokazivač parkirne kočnice** - upalit će se kada je aktivirana parkirna kočnica. Da isključite pokazivač, deaktivirajte polugu parkirne kočnice koja se nalazi u blizini stražnjeg kotača.
3. **Pokazivač ispražnjenosti akumulatora** - pokazivač ispražnjenosti akumulatora ima dvije funkcije. U normalnom ribačem načinu rada pokazuje razinu napunjenosti akumulatora. Također, u kombinaciji s treperenjem servisnog pokazivača, pokazuje specifične LED šifre kada se otkrije pogreška na stroju ili punjaču.
4. **Pokazivač ec-H2O (dodatna oprema)** - svijetli plavom bojom kada je ec-H2O sustav aktiviran i radi normalno.
5. **Gumb za uključivanje/isključivanje režima za okruženja s teškim uvjetima (ec-H2O dodatna oprema)** - pritisnite gumb da raspršite deterdžent za čišćenje po potrebi za velike nakupine zemlje tijekom rada.
6. **Gumb za uključivanje/isključivanje tihog režima** - pritisnite gumb da smanjite buku motora usisavača u područjima s ograničenjem buke.
7. **Gumb za podešavanje protoka rastvora** - pritisnite gumb da podesite postavku protoka rastvora na nizak, srednji ili visoki ili da isključite protok rastvora.
8. **Pokazivač protoka rastvora** - pokazuje postavku protoka rastvora.

**Model T300 s Pro-membranskom nadzornom pločom (Model tlaka koji se aktira)**



1. **Servisni pokazivač** - upalit će se kada se otkrije pogreška na stroju ili punjaču.
2. **Pokazivač parkirne kočnice** - upalit će se kada je aktivirana parkirna kočnica. Da isključite pokazivač, deaktivirajte polugu parkirne kočnice koja se nalazi u blizini stražnjeg kotača.
3. **Pokazivač ispražnjenosti akumulatora** - pokazivač ispražnjenosti akumulatora ima dvije funkcije. U normalnom ribačem načinu rada pokazuje razinu napunjenosti akumulatora. Također, u kombinaciji s treperenjem servisnog pokazivača, pokazuje specifične LED šifre kada se otkrije pogreška na stroju ili punjaču.
4. **Pokazivač ec-H2O (dodatna oprema)** - svijetli plavom bojom kada je ec-H2O sustav aktiviran i radi normalno.
5. **Gumb za podešavanje pritiska** - pritisnite gumb da podesite pritisak na nizak, srednji ili visoki.
6. **Pokazivač pritiska** - pokazuje postavku pritiska.
7. **Gumb za uključivanje/isključivanje režima za okruženja s teškim uvjetima (ec-H2O dodatna oprema)** - pritisnite gumb da raspršite deterdžent za čišćenje po potrebi za velike nakupine zemlje tijekom rada.
8. **Gumb za uključivanje/isključivanje tihog režima** - pritisnite gumb da smanjite buku motora usisavača u područjima s ograničenjem buke.
9. **Gumb za podešavanje protoka rastvora** - pritisnite gumb da podesite postavku protoka rastvora na nizak, srednji ili visoki ili da isključite protok rastvora.
10. **Pokazivač protoka rastvora** - pokazuje postavku protoka rastvora.
11. **Gumbi postavki zone** - stroj posjeduje tri tvornički zadane postavke zone za brzi rad. Tvorničke postavke zona su konfigurirane s različitim protocima rastvora, pritisnicama i najvećim brzinama ribanja.

## T300 model s profesionalnim kontrolama ploče (LCD - zaslon s tekućim kristalima)



- Ikona pomoći** - za početnike. Koristi se za odabir jezika zaslona, identifikaciju simbola nadzorne ploče i prikaz video zapisa za pokretanje.
- Pokazivač ispražnjenosti akumulatora** - pokazuje razinu ispražnjenosti akumulatora.
- Ikona okruženja s teškim uvjetima rada (ec-H2O dodatna oprema)** - pritisnite ikonu da raspršite deterdžent za čišćenje po potrebi za velike nakupine zemlje.
- Ikona za tihi režim** - pritisnite ikonu da smanjite buku motora usisivača u područjima s ograničenjem buke.
- Servisni pokazivač** - upalit će se kada se otkrije pogreška na stroju ili punjaču.
- Ikona za najveću brzinu ribanja** - pritisnite ikonu da podesite najveću brzinu ribanja. Pristup je moguć isključivo u načinu za nadzornika.
- Ikona pritiska** - pritisnite ikonu da podesite pritisak na nizak, srednji ili visoki.
- Ikona za protok rastvora** - pritisnite ikonu da podesite postavku protoka rastvora na nizak, srednji ili visoki ili da isključite protok rastvora.
- Pokazivač ec-H2O (dodatna oprema)** - Ikona ec-H2O je prikazana kada je ec-H2O sustav aktiviran i radni normalno.
- Postavke zone** - stroj posjeduje četiri postavke zone za brzi rad. Tvornički zadane postavke zona su konfigurirane s različitim protocima rastvora, pritiscima i najvećim brzinama ribanja.
- Ikona postavki** - pruža pristup video vodičima za obuku, informacijama o strojnom softveru, odabiru vrste akumulatora i nadzornim kontrolama. Nadzornik može dodijeliti korisnicima s identifikacijom za prijavu rukovatelja mogućnost da programiraju postavke stroja pomoću funkcijom zaključavanja.

## MONTIRANJE AKUMULATORA

**⚠ UPOZORENJE:** Akumulatori ispuštaju vodikov plin. To bi moglo dovesti do eksplozije. Držite dalje od iskri ili otvorenog plamena prilikom punjenja.

**ZA SIGURNOST:** Prilikom servisiranja stroja po potrebi nosite odgovarajuću osobnu zaštitnu opremu. Izbjegavajte kontakt s akumulatorskom kiselinom.

### TEHNIČKI PODACI O AKUMULATORIMA

Dva dubokoprazna—akumulatora od 12 volti.

Kontaktirajte isporučitelja ili tvrtku Tennant za preporuke u vezi s akumulatorima.

**ZA SIGURNOST:** Prije napuštanja ili servisiranja stroja, stroj zaustavite na ravnoj površini, isključite ga, izvadite ključ i aktivirajte parkirnu kočnicu ako je stroj opremljen istom.

- Podignite spremnik za prikupljanje da pristupite pretincu za akumulator (Slika 1).

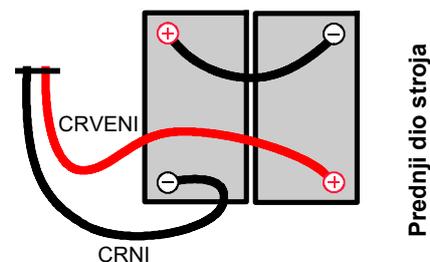


SLIKA 1

- Uz odgovarajuću pomoć pažljivo montirajte akumulatore u pretinac za akumulator. Naštajajte akumulatore kao što je prikazano (Slika 2).

**ZA SIGURNOST:** Prilikom servisiranja stroja koristite dizalicu ili odgovarajuću pomoć za podizanje akumulatora.

- Pomoću isporučениh terminalnih spojnika povežite kablove s polovima akumulatora kao što je prikazano (Slika 2). Crni kabel (-) akumulatora stroja spojite zadnji. Koristite izolirani alat kada radite u blizini akumulatora.



SLIKA 2

**VAŽNO:** Provjerite je li punjač akumulatora stroja ispravno postavljen prije punjenja. Pogledajte **POSTAVKE PUNJAČA AKUMULATORA.**

## PLADANJ ZA VAĐENJE AKUMULATORA (dodatna oprema)

Modeli opremljeni pladnjem za vađenje akumulatora kao dodatnom opremom za brzo ili često mijenjanje akumulatora.

**ZA SIGURNOST: Prije napuštanja ili servisiranja stroja, stroj zaustavite na ravnoj površini, isključite ga, izvadite ključ i aktivirajte parkirnu kočnicu ako je stroj opremljen istom.**

**⚠ UPOZORENJE: Akumulatori ispuštaju vodikov plin. To bi moglo dovesti do eksplozije. Držite dalje od iskri ili otvorenog plamena prilikom punjenja.**

1. Iskopčajte kabelski priključak akumulatora iz stroja (Slika 3).



SLIKA 3

**ZA SIGURNOST: Prilikom servisiranja stroja po potrebi nosite odgovarajuću osobnu zaštitnu opremu. Izbjegavajte kontakt s akumulatorskom kiselinom.**

2. Odobreni podizni remen koji podržava težinu akumulatora spojite na dva nosača za podizanje kao što je prikazano. Dizalicom koja može podnijeti težinu akumulatora oprezno podignite akumulator i stavite ga i izvadite iz stroja. Radi stabilnosti držite jednu ruku na pladnju za vađenje akumulatora prilikom podizanja (Slika 4).

Prije podizanja akumulatora provjerite je li akumulator pričvršćen za pladanj za akumulator pomoću priloženog remena za akumulator kao što je prikazano (Slika 4).



SLIKA 4

3. Ponovno spojite kabelski priključak akumulatora nakon montiranja akumulatora.

## NAČIN RADA STROJA

### Standardno ribanje:

U standardnom načinu ribanja se koristi mješavina vode i deterdženta iz spremnika za rastvor koja se izbacuje na pod, a okretna/e četka/e ili jastučić(i) čiste pod. Dok stroj ide naprijed, brisač s usisnim vakuumom kupi zaprljani rastvor s poda u spremnik za prikupljanje.

### ec-H2O NanoClean tehnologija (dodatna oprema):

Kada se koristi ec-H2O NanoClean tehnologija, normalna voda prolazi kroz modul u kojem se električnim putem konvertira u rastvor za čišćenje. Električni konvertirana voda napada nečistoću, omogućavajući da stroj jednostavno ukloni tvrdokornu prljavštinu. Konvertirana voda zatim se u spremniku za prikupljanje ponovno pretvara u normalnu vodu.

## PODACI O ČETKAMA I JASTUČIĆIMA

Za najbolje rezultate koristite odgovarajuću vrstu četke ili jastučića, ovisno o vrsti čišćenja. U nastavku je dat popis četki i jastučića i njihovih primjena ovisno o namjeni.

*NAPOMENA: Količina i vrsta prljavštine igra važnu ulogu pri odlučivanju o vrsti četke ili jastučića koji će se koristiti. Za posebne preporuke, kontaktirajte predstavnika tvrtke Tennant.*

**Četka za ribanje sa mekim najlonskim čekinjama (bijela)** - Preporučuje se za čišćenje podova sa premazom bez uklanjanja premaza. Ova četka omogućava čišćenje bez stvaranja ogrebotina.

**Četka za ribanje sa polipropilenskim čekinjama (crna)** - Ova višenamjenska četka za ribanje sa polipropilenskim čekinjama se skidanje prljavštine koja nije tvrdokorna. Ova četka dobro djeluje na betonskim, drvenim i podovima sa hrapavim pločicama.

**Četka za ribanje sa abrazivnim čekinjama (siva)** - Najlonska vlakna sa abrazivom otklanjaju mrlje i tvrdokornu prljavštinu. Snažno djelovanje na bilo koju vrstu površine. Učinkovito djeluje na prljavštinu koja se nakupila tijekom vremena, masnoću i tragove guma.

**Jastučić za laštenje (bijeli)** - Koristi se za održavanje veoma ulaštenih ili uglačanih podova.

**Jastučić za poliranje (crveni)** - Koristi se za nježno ribanje bez uklanjanja zaštitnog sloja površine.

**Jastučić za ribanje (plavi)** - Koristi se za srednje ili jako ribanje. Uklanja prljavštinu, prolivene tekućine i ogrebotine, te priprema površinu za ponovno nanošenje zaštitnog sloja.

**Jastučić za odstranjivanje (smeđi)** - Koristi se za odstranjivanje zaštitnog premaza podova u slučajevima pripremnih radova za ponovno nanošenje zaštitnog sloja.

**Grubi jastučić za odstranjivanje (crni)** - Koristi se za agresivno odstranjivanje debelih zaštitnih slojeva ili jako ribanje.

**Jastučić za pripremu površine (kestenjasti)** - Koristi se za vrlo agresivno odstranjivanje zaštitnog premaza poda bez korištenja kemikalija kod pripremnih radova za ponovno nanošenje zaštitnog sloja.

## POSTAVLJANJE STROJA

### PRIKOPČAVANJE SKLOPA BRISAČA

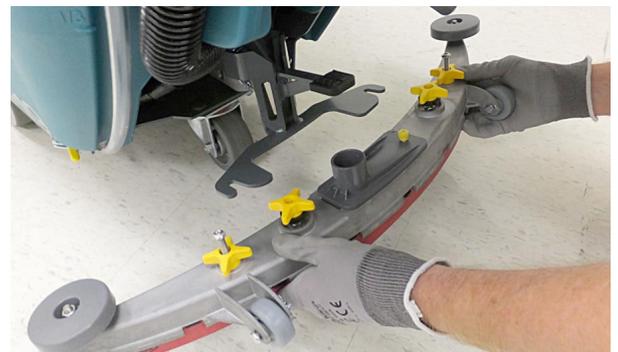
**ZA SIGURNOST: Prije napuštanja ili servisiranja stroja, stroj zaustavite na ravnoj površini, isključite ga, izvadite ključ i aktivirajte parkirnu kočnicu ako je stroj opremljen istom.**

1. Podignite nosač okvira brisača u podignuti položaj. Stavite vrh stopala ispod papučice da ga podignete (Slika 5).



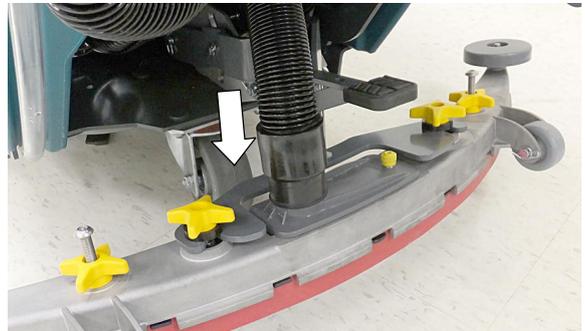
SLIKA 5

2. Sklop brisača postavite na nosač okvira brisača (Slika 6). Zategnite ručice da pričvrstite sklop brisača na nosač.



SLIKA 6

3. Priključite usisno crijevo na sklop brisača (Slika 7).



SLIKA 7

## MONTIRANJE ČETKE/JASTUČIĆA

- Disk sa 3 stopice (T300e)

**ZA SIGURNOST:** Prije napuštanja ili servisiranja stroja, stroj zaustavite na ravnoj površini, isključite ga, izvadite ključ i aktivirajte parkirnu kočnicu ako je stroj opremljen istom.

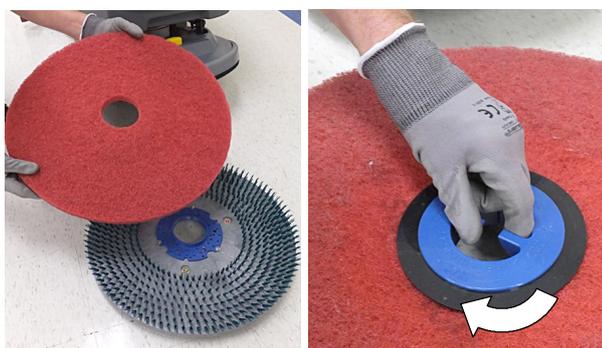
1. Pritisnite papučicu za podizanje glave četke i podignite glavu četke sa poda (Slika 8).



SLIKA 8

2. Pričvrstite jastučić na pogon jastučića prije montiranja diska (Slika 9). Pričvrstite jastučić pomoću središnjeg pričvršćenja.

**ZA SIGURNOST:** Ne koristite stroj s jastučićima ili dodacima koje nije isporučila ili odobrila tvrtka Tennant. Uporaba drugih jastučića se može negativno odraziti na sigurnost.



SLIKA 9

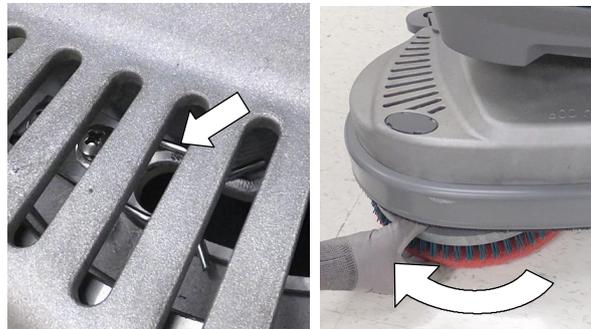
3. Model s jednim diskom - Postavite tri stopice u utore čvorišta motora i brzim pokretom okrenite pogon jastučića/četku u smjeru suprotnom od kazaljke na satu da ih uklopite u čvorište (Slika 10). Pogledajte kroz otvor glave četke da poravnate stopice.



SLIKA 10

Model s dva diska - Okrenite čvorište motora četke dok se ne bude vidio utor stopice s kvakom opruge. Postavite tri stopice u utore čvorišta motora i brzim pokretom okrenite pogon jastučića/četku prema kvaki opruge (Slika 11). Pogledajte kroz otvor glave četke da poravnate stopice.

**NAPOMENA:** Desni i lijevi disk –e uklopiti stopice u suprotnim smjerovima.



SLIKA 11

4. Da skinete pogon jastučića/četku, uhvatite disk i brzim pokretom ga okrenite u prikazanom smjeru (Slika 12).



FIG. 12

## MONTIRANJE ČETKE/JASTUČIĆA - Magnetni disk s brzim postavljanjem

**ZA SIGURNOST:** Prije napuštanja ili servisiranja stroja, stroj zaustavite na ravnoj površini, isključite ga, izvadite ključ i aktivirajte parkirnu kočnicu ako je stroj opremljen istom.

**⚠ UPOZORENJE:** Opasnost od magnetnog polja. Magnetni pogon jastučića/četka mogu naštetiti osobama s elektrostimulatorom srca ili medicinskim implantatima.

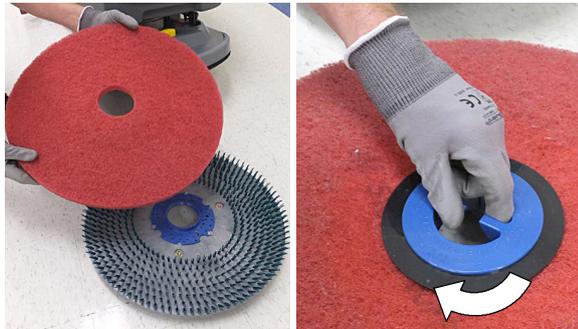
1. Pritisnite papučicu za podizanje glave četke i podignite glavu četke sa poda (Slika 13).



SLIKA 13

2. Pričvrstite jastučić na pogon jastučića prije montiranja pogona (Slika 14). Pričvrstite jastučić pomoću središnjeg pričvršćenja.

**ZA SIGURNOST:** Ne koristite stroj s jastučićima ili dodacima koje nije isporučila ili odobrila tvrtka Tennant. Uporaba drugih jastučića se može negativno odraziti na sigurnost.



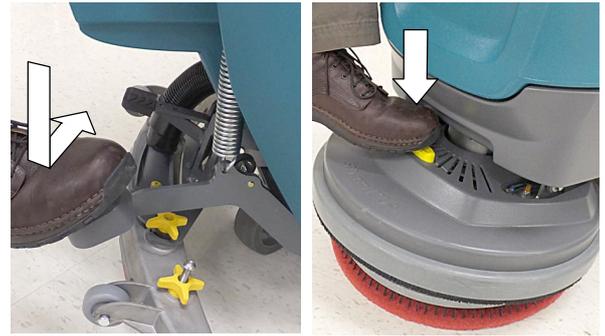
SLIKA 14

3. Postavite pogon jastučića/četku ispod glave četke i podignite u odgovarajući položaj. Pogon jastučića/četka s brzim postavljanjem će se automatski uklopiti u odgovarajući položaj (Slika 15).



SLIKA 15

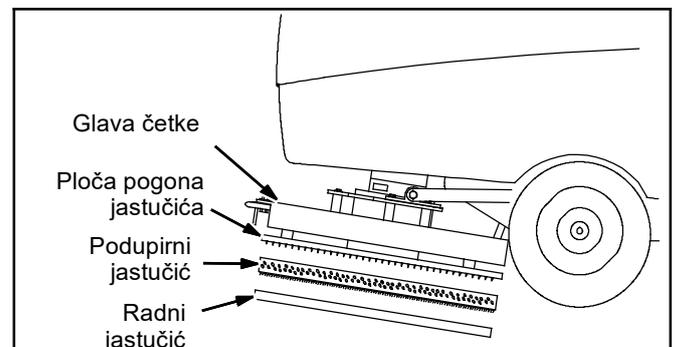
4. Da skinete pogon jastučića/četku(e), podignite glavu četke te stopalom ili rukom pritisnite žuti klipni gumb (Slika 16). Jastučić će pasti na pod.



SLIKA 16

## MONTIRANJE JASTUČIĆA - Orbitalni

Za postizanje najboljih rezultata čišćenja i izbjegavanje oštećenja ploče pogona jastučića ili površine poda, uvijek koristite podupirni jastučić s radnim jastučićima (Slika 17).



SLIKA 17

**ZA SIGURNOST:** Prije napuštanja ili servisiranja stroja, stroj zaustavite na ravnoj površini, isključite ga, izvadite ključ i aktivirajte parkirnu kočnicu ako je stroj opremljen istom.

1. Pritisnite papučicu za podizanje glave četke i podignite glavu četke sa poda (Slika 18).



SLIKA 18

- Montirajte podupirni jastučić tako da trake za pridrţavanje budu okrenute prema van, prema donjoj strani glave četke (Slika 19). Pazite da jastučić bude centriran na glavi četke.



SLIKA 19

- Pričvrstite radni jastučić na podupirni jastučić (Slika 20).



SLIKA 20

## MONTIRANJE CILINDRIČNIH ČETKI

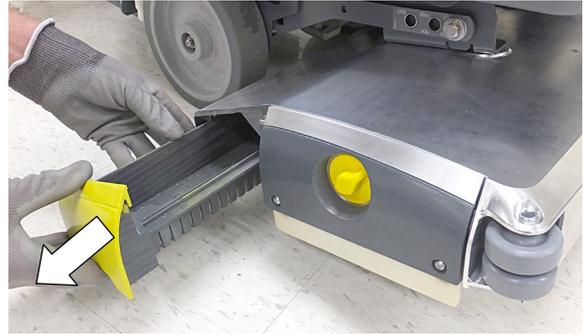
**ZA SIGURNOST:** Prije napuštanja ili servisiranja stroja, stroj zaustavite na ravnoj površini, isključite ga, izvadite ključ i aktivirajte parkirnu kočnicu ako je stroj opremljen istom.

- Pritisnite papučicu za podizanje glave četke i podignite glavu četke sa poda (Slika 21).



SLIKA 21

- Uklonite ladicu za otpad tako Őto ćete je izvući iz glave četke (Slika 22).



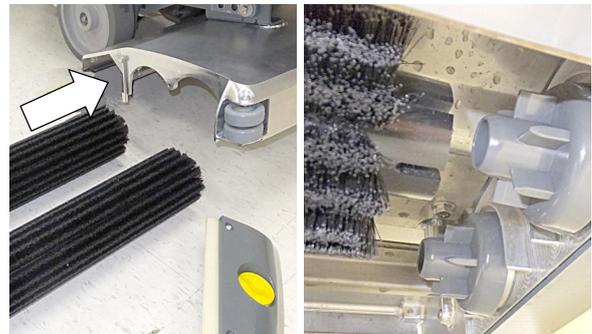
SLIKA 22

- Skinite ploču za prazan hod s glave četke tako Őto ćete odvrnuti  utu ručicu (Slika 23).



SLIKA 23

- Postavite četke na glavu četke i spojite krajeve na kojima se nalaze otvori svake četke sa središtima pogona (Slika 24).



SLIKA 24

- Pričvrstite ploču za prazan hod na krajeve četke i ponovno montirajte ploču za prazan hod. Pazite da se kuke ploče za prazan hod uklope prije nego zategnete ručicu (Slika 25).



SLIKA 25

- Zamijenite ladicu za otpad.

## PUNJENJE SPREMNIKA ZA RASTVOR

**ZA SIGURNOST:** Prije napuštanja ili servisiranja stroja, stroj zaustavite na ravnoj površini, isključite ga, izvadite ključ i aktivirajte parkirnu kočnicu ako je stroj opremljen istom.

Skinite poklopac spremnika za rastvor i napunite spremnik. Prestanite s punjenjem spremnika kada razina dostigne oznaku "3/3" na pokazivaču crijeva za pražnjenje spremnika za rastvor (Slika 26).

**ec-H2O ribanje-** Koristite isključivo čistu i hladnu vodu (temperatura ispod 21°C). Ne koristite vruću vodu i ne dodajte standardne deterdžente za čišćenje podova. Ako dodate deterdžente za čišćenje, doći će do kvara na ec-H2O sustavu.

**Standardno ribanje** - Koristite vruću vodu (60°C maksimalno). Uspite preporučeni deterdžent za čišćenje u spremnik za rastvor u skladu s uputama o miješanju na posudi.

**NAPOMENA:** Ne koristite sustav ec-H2O ako se u spremniku za rastvor nalaze uobičajeni deterdženti za čišćenje. Ispraznite, isperite i ponovo napunite spremnik s čistom vodom prije pokretanja sustava ec-H2O.

**⚠ UPOZORENJE:** Zapaljivi materijali mogu izazvati eksploziju ili požar. Ne koristiti zapaljive tvari u spremniku/spremnici.

**PAŽNJA:** Za standardno ribanje koristite isključivo odobrene deterdžente za čišćenje. Šteta koja nastane na stroju uslijed nepravilnog korištenja deterdženta poništava jamstvo proizvođača.



SLIKA 26

Otvor za punjenje spremnika za rastvor ima dvije hvataljke za crijevo koje drže crijevo tijekom punjenja. Te dvije hvataljke su različite veličine promjera crijeva (Slika 27).



SLIKA 27

## PUNJENJE SPREMNIKA ZA OKRUŽENJA S TEŠKIM UVJETIMA

(ec-H2O dodatna oprema na modelu T300)

Model ec-H2O NanoClean može biti opremljen opcionalnim načinom za okruženja s teškim uvjetima. Gumb za okruženja s teškim uvjetima vam omogućava da raspršite deterdžent po potrebi za velike nakupine zemlje.

1. Podignite spremnik za prikupljanje da pristupite spremniku za okruženja s teškim uvjetima (Slika 28). Ispraznite spremnik za prikupljanje prije nego što ga podignete.



SLIKA 28

2. Skinite čep sa spremnika i dodajte preporučeni deterdžent za čišćenje u punoj koncentraciji (Slika 29). Ne dodajte vodu. Vratite čep.



SLIKA 29

**⚠ UPOZORENJE:** Zapaljivi materijali mogu izazvati eksploziju ili požar. Ne koristiti zapaljive tvari u spremniku/spremnici.

**PAŽNJA:** Koristite isključivo komercijalno odobrene deterdžente za čišćenje u spremniku za okruženja s teškim uvjetima. Nemojte koristiti sredstva za čišćenje na bazi d-limonena. Šteta koja nastane na stroju uslijed nepravilnog korištenja deterdženta poništava jamstvo proizvođača.

**NAPOMENA:** Da ne biste ostali bez deterdženta tijekom rada, preporučuje se da napunite spremnik za okruženja s teškim uvjetima prilikom punjenja spremnika za rastvor.

3. Podesite gumb za omjer miješanja u skladu s uputama o miješanju za deterdžent (Slika 30).



SLIKA 30

**PATRONA ZA OMEKŠAVANJE VODE za ec-H2O NanoClean (model s ec-H2O)**

ec-H2O sustav je opremljen patronom za omekšavanje vode (Slika 31). Patrona je dizajnirana da zaštiti vodovodni sustav stroja od potencijalne pojave kamenca.

Patronu je potrebno zamijeniti kada se dostigne njeno maksimalno korištenje s vodom ili datum isteka roka u zavisnosti od datuma aktiviranja patrone, što prije nastupi.

Ovisno od korištenja stroja, nova patrona može trajati od 12 do 24 mjeseca.

Nadzorna ploča će signalizirati kod kada bude vrijeme za zamjenu patrone. Pogledajte KODOVI SERVISNOG POKAZIVAČA za više informacija.



SLIKA 31

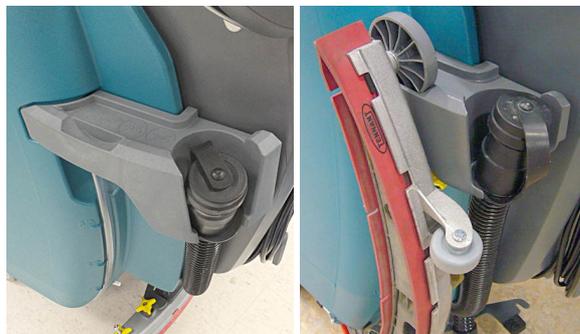
Sve patrone imaju oznaku datuma proizvodnje. Rok trajanja nepostavljene patrone je godinu dana od datuma proizvodnje. Prilikom zamjene nove patrone, mjerač vremena za ec-H2O modul mora se resetirati. Pogledajte ZAMJENA PATRONE ZA OMEKŠAVANJE VODE za ec-H2O NanoClean.

**PAŽNJA:** Prilikom prvog korištenja i nakon zamjene patrone za omekšavanje vode, ecH2O sustav će automatski premostiti odabrani protok rastvora u trajanju do 75 minuta.

**VODILICE ZA DODATKE**

Stroj je opremljen s jednom ili dvije vodilice za dodatke koje se nalaze oko upravljačke konzole. Lijeva vodilica također služi i kao držač crijeva za pražnjenje spremnika za prikupljanje i spremnika za rastvor.

Vodilice za dodatke su dizajnirane za čuvanje sklopa brisača, bočica s raspršivačem i ostalih dodataka (Slika 32).



SLIKA 32

**HVATALJKE ZA DODATKE (dodatna oprema) -** Ako je model opremljen opcionalnim hvataljkama za dodatke, one se mogu lako zakačiti na vodilice radi dodatnog čuvanja dodataka (Slika 33).



SLIKA 33



**PAŽNJA:** Nemojte koristiti hvataljke za dodatke u svrhu podizanja stroja, jer može doći do oštećenja.



**PAŽNJA:** Nemojte stajati na hvataljke za dodatke, jer može doći do oštećenja.

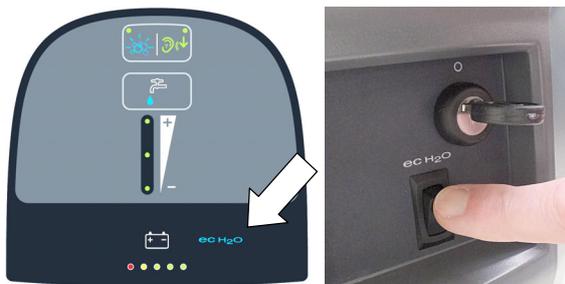
## RAD NADZORNE PLOČE NA MODELU T300

### MEMBRANSKA NADZORNA PLOČA NA MODELU T300 (Ručni model tlaka prema dolje)

Rad nadzorne ploče je moguće podesiti s opcijom zaključavanja pomoću značajke nadzornih kontrola. To sprječava da rukovatelj mijenja ili sprema postavke zone. Pogledajte upute NADZORNE KONTROLE na kraju ovog priručnika.

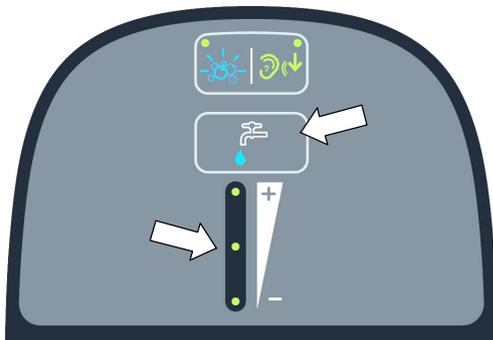
1. Okrenite ključ u položaj uključeno ( I ) da uključite stroj.

Modeli opremljeni ec-H<sub>2</sub>O dodatnom opremom - ec-H<sub>2</sub>O sustav će se automatski uključiti prilikom pokretanja. Na nadzornoj ploči će se pojaviti plava ikona ec-H<sub>2</sub>O (Slika 34). Ona označava da je ecH<sub>2</sub>O sustav uključen i spreman za rad. Da isključite ec-H<sub>2</sub>O sustav, pritisnite prekidač za ec-H<sub>2</sub>O koji se nalazi ispod prekidača s ključem.



SLIKA 34

2. Pritisnite gumb za protok rastvora da povećate ili smanjite protok rastvora (Slika 35). Pokazivač protoka rastvora pokazuje postavku protoka. Nema upaljenih LED lampica = nema protoka; jedna LED lampica = nizak protok; dvije LED lampice = srednji protok; tri LED lampice = visok protok.



SLIKA 35

3. Modeli opremljeni gumbom za okruženja s teškim uvjetima - Pritisnite gumb za okruženja s teškim uvjetima jednom da raspršite deterdžent za čišćenje 30 sekundi (Slika 42). Zelena LED lampica će treperiti polako tijekom raspršivanja. U zadnjih 5 sekundi LED lampica će brzo treperiti kao upozorenje da će se raspršivanje uskoro zaustaviti. Za neprekidno raspršivanje pritisnite i držite gumb dvije sekunde dok LED lampica ne pozeleni. Pritisnite gumb u bilo kojem trenutku da isključite raspršivanje.

Ikona će treperiti plavo kada bude potrebno napuniti spremnik za okruženja s teškim uvjetima.

*NAPOMENA: Kada je način za okruženja s teškim uvjetima uključen, postavke pritiska i protoka rastvora se automatski povećavaju na visoku postavku. Kada se ovaj način isključuje, postavke se vraćaju na originalne postavke.*



SLIKA 36

4. Pritisnite gumb za tihi režim da smanjite buku motora usisavača (Slika 43). Zelena LED lampica u kutu će se uključiti kada je režim uključen. Pritisnite gumb da isključite.

*NAPOMENA: Prikupljanje vode će se malo smanjiti kada je tihi režim aktiviran.*



SLIKA 37

- Ako se otkrije pogreška na stroju tijekom rada, servisni pokazivač će zasvijetliti i početi treperiti (Slika 45). Pogledajte KODOVI SERVISNOG POKAZIVAČA.

Ako ec-H2O sustav otkrije pogrešku tijekom rada, ikona ec-H2O će se upaliti ili treperiti crveno. Pogledajte KODOVI SERVISNOG POKAZIVAČA.



**SLIKA 38**

POKAZIVAČ ec-H2O	STANJE
Plava, uključena	Normalan rad
Trepćuća plava/ crvena	Patrona za omekšavanje vode je istekla. Zamijenite patronu
Uključena plava ili trepćuća crvena	Pogledajte KODOVI SERVISNOG POKAZIVAČA.

**PRO-MEMBRANSKA NADZORNA PLOČA NA MODELU T300 (Model tlaka koji se aktira)**

Rad nadzorne ploče je moguće podesiti s opcijom zaključavanja pomoću značajke nadzornih kontrola To sprječava da rukovatelj mijenja ili sprema postavke zone. Pogledajte upute NADZORNE KONTROLE na kraju ovog priručnika.

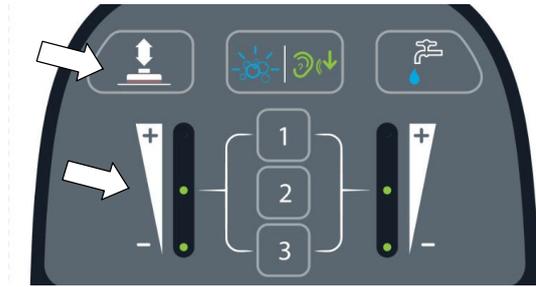
- Okrenite ključ u položaj uključeno ( I ) da uključite stroj.

Modeli opremljeni ec-H2O dodatnom opremom - ec-H2O sustav će se automatski uključiti prilikom pokretanja. Na nadzornoj ploči će se pojaviti plava ikona ec-H2O (Slika 39). Ona označava da je ecH2O sustav uključen i spreman za rad. Da isključite ec-H2O sustav, pritisnite prekidač za ec-H2O koji se nalazi ispod prekidača s ključem.



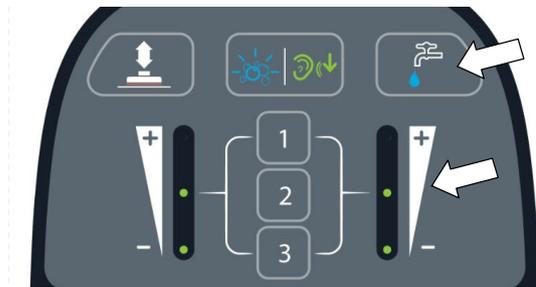
**SLIKA 39**

- Pritisnite gumb za pritisak da povećate pritisak (Slika 40). Pokazivač pritiska prikazuje postavku pritiska. Jedna LED lampica = nizak pritisak; dvije LED lampice = srednji pritisak; tri LED lampice = visok pritisak.



**SLIKA 40**

- Pritisnite gumb za protok rastvora da povećate ili smanjite protok rastvora (Slika 41). Pokazivač protoka rastvora pokazuje postavku protoka. Nema upaljenih LED lampica = nema protoka; jedna LED lampica = nizak protok; dvije LED lampice = srednji protok; tri LED lampice = visok protok.



**SLIKA 41**

- Modeli opremljeni gumbom za okruženja s teškim uvjetima - Pritisnite gumb za okruženja s teškim uvjetima jednom da raspršite deterdžent za čišćenje 30 sekundi (Slika 42). Zelena LED lampica će treperiti polako tijekom raspršivanja. U zadnjih 5 sekundi LED lampica će brzo treperiti kao upozorenje da će se raspršivanje uskoro zaustaviti. Za neprekidno raspršivanje pritisnite i držite gumb dvije sekunde dok LED lampica ne pozeleni. Pritisnite gumb u bilo kojem trenutku da isključite raspršivanje.

Ikona će treperiti plavo kada bude potrebno napuniti spremnik za okruženja s teškim uvjetima.

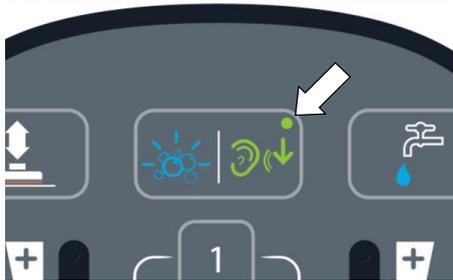
*NAPOMENA: Kada je način za okruženja s teškim uvjetima uključen, postavke pritiska i protoka rastvora se automatski povećavaju na visoku postavku. Kada se ovaj način isključi, postavke se vraćaju na originalne postavke.*



**SLIKA 42**

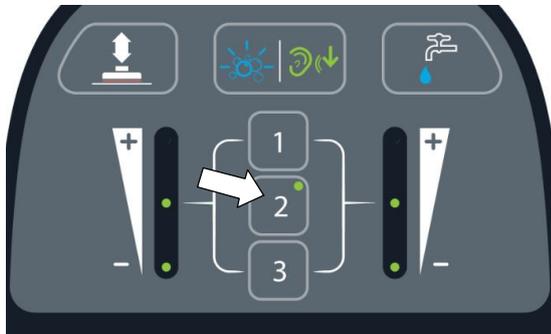
5. Pritisnite gumb za tihi režim da smanjite buku motora usisavača (Slika 43). Zelena LED lampica u kutu će se uključiti kada je režim uključen. Pritisnite gumb da isključite.

*NAPOMENA: Prikupljanje vode će se malo smanjiti kada je tihi režim aktiviran.*



SLIKA 43

6. Pritisnite brojeve postavke zone za brzi rad (Slika 44). Tri su podešene zone tvornički konfigurirane s različitim protocima rastvora i pritiscima.



SLIKA 44

Da promijenite postavke zone za određenu specifičnu primjenu ribanja, konfigurirajte nove postavke zone te pritisnite i držite gumb zone dok ne zatreperi tri puta da spremite postavke zone.

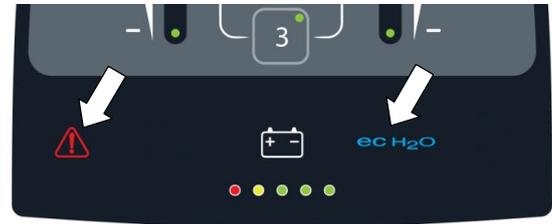
Postavke zone mogu konfigurirati sljedeće kontrole:

- stopu pritiska
- protok rastvora
- uključivanje ili isključivanje tihog režima (dodatna oprema)
- uključivanje ili isključivanje ec-H2O načina rada (dodatna oprema)
- uključivanje ili isključivanje načina za okruženja s teškim uvjetima (dodatna oprema).

*NAPOMENA: Način za okruženja s teškim uvjetima i način ec-H2O nije moguće konfigurirati zajedno.*

7. Ako se otkrije pogreška na stroju tijekom rada, servisni pokazivač će zasvijetliti i početi treperiti (Slika 45). Pogledajte KODOVI SERVISNOG POKAZIVAČA.

Ako ec-H2O sustav otkrije pogrešku tijekom rada, ikona ec-H2O će se upaliti ili treperiti crveno. Pogledajte KODOVI SERVISNOG POKAZIVAČA.



SLIKA 45

POKAZIVAČ ec-H2O	STANJE
Plava, uključena	Normalan rad
Trepćuća plava/ crvena	Patrona za omekšavanje vode je istekla. Zamijenite patronu
Uključena plava ili trepćuća crvena	Pogledajte KODOVI SERVISNOG POKAZIVAČA.

**MODEL T300 S PROFESIONALNIM KONTROLAMA PLOČE**

Postoje dva režima koja komuniciraju s početnim zaslonom rukovatelja:

**Režim za rukovatelja** - Moguć je rad stroja uz dozvole i ograničenja kojim upravlja nadzornik.

**Režim za nadzornika**- Moguć je rad stroja uz neograničeno korištenje svih kontrola, uz konfiguriranje dozvola i ograničenja za režim za rukovatelja.

Novi stroj iz tvornice će biti se automatski pokrenuti u režimu za nadzornika prema zadanim postavkama. Za konfiguraciju nadzorne ploče s dozvolama i ograničenjima za režim za rukovatelja, pogledajte upute NADZORNE KONTROLE na kraju priručnika.

1. Okrenite ključ u položaj UKLJUČENO ( I ). Prilikom pokretanja prvo će se pojaviti zaslon s logom tvrtke Tennant, a nakon njega početni zaslon za rukovatelja kao što je prikazano ispod (Slika 46).



SLIKA 46

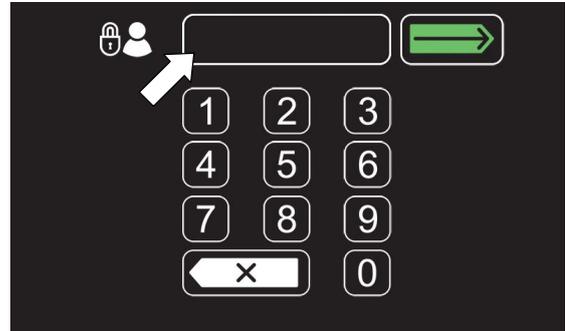
Kod modela koji su opremljeni s ec-H2O dodatnom opremom, ikona ec-H2O će se pojaviti na sredini zaslona. Ona označava da je ecH2O sustav uključen i spreman za rad. ec-H2O sustav će se automatski uključiti prilikom pokretanja.

Da isključite ec-H2O sustav, pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje ec-H2O sustava koji se nalazi ispod prekidača s ključem. Kosa crta preko ikone označava da je ec-H2O sustav isključen (Slika 47).



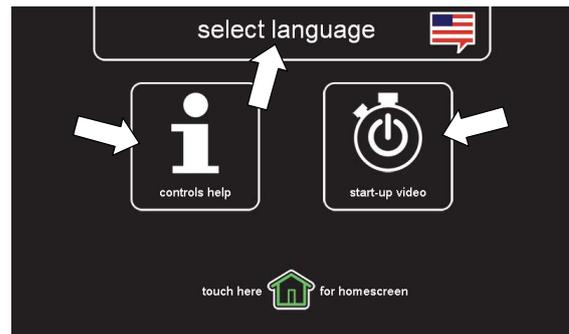
SLIKA 47

Kada su nadzorne kontrole konfigurirane za režim za rukovatelja, prilikom pokretanja će se pojaviti zaslon za prijavu (Slika 48 ). Unesite broj za prijavu koji vam je dodijelio nadzornik i pritisnite zelenu strelicu da pristupite početnom zaslonu za rukovatelja. Pogledajte upute NADZORNE KONTROLE na kraju ovog priručnika.



SLIKA 48

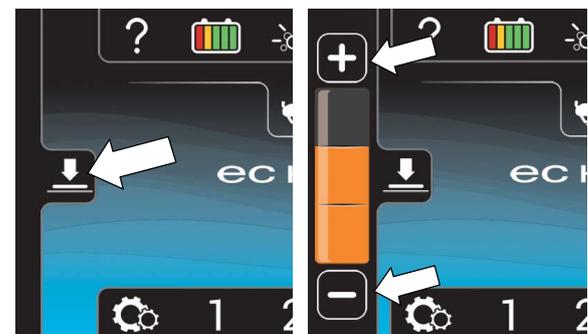
2.  Ako ste početnik, pritisnite ikonu pomoći na početnom zaslonu za rukovatelja (Slika 46). Zaslon za pomoć, koji je prikazan ispod, će vam omogućiti da odaberete različite jezike zaslona, pomoći vam u identifikaciji ikona nadzorne ploče i pregledu video zapisa za početak korištenja (Slika 49).



SLIKA 49

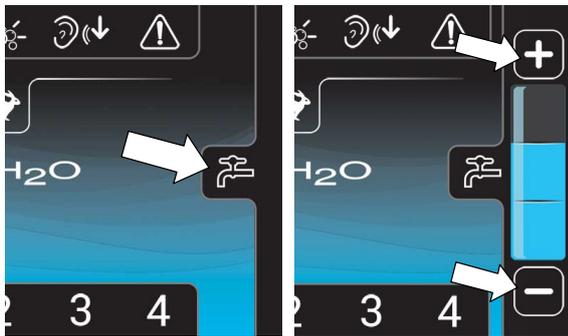
 Pritisnite ikonu početnog zaslona u bilo kojem trenutku za povratak na početni zaslon za rukovatelja.

3.  Pritisnite ikonu za pritisak da se prikaže ljestvica pritiska (Slika 50). Pritisnite simbol (+) da povećate pritisak. Pritisnite simbol (-) da smanjite pritisak.



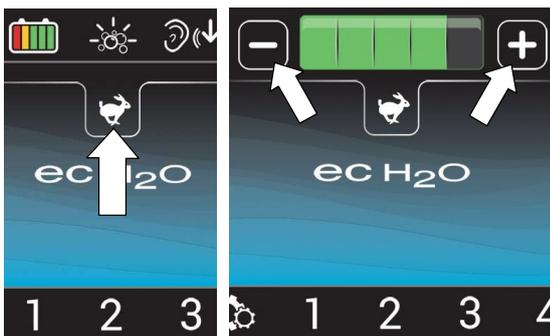
SLIKA 50

4.  Pritisnite ikonu za protok rastvora da se prikaže ljestvica protoka rastvora (Slika 51). Pritisnite simbol (+) da povećate protok rastvora. Pritisnite simbol (-) da smanjite protok rastvora ili da ga isključite.



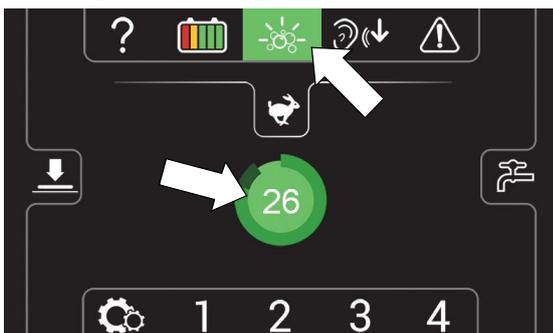
SLIKA 51

5.  Pritisnite ikonu za najveću brzinu ribanja da se prikaže ljestvica najveće brzine (Slika 52). Pritisnite simbol (+) da povećate najveću brzinu ribanja. Pritisnite simbol (-) da smanjite najveću brzinu ribanja. Dostupno samo u režimu za nadzornika.



SLIKA 52

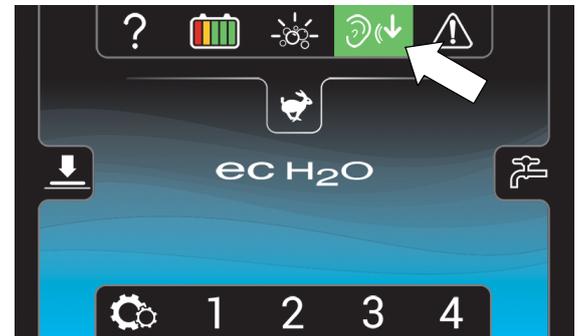
6.  Modeli opremljeni gumbom za okruženja s teškim uvjetima - Pritisnite ikonu za okruženja s teškim uvjetima jednom da raspršite deterdžent za čišćenje 30 sekundi. Ikona će pozeleniti i mjerac vremena će početi odbrojavati 30 sekundi. Za neprekidno raspršivanje deterdženta pritisnite i držite ikonu 2 sekunde dok se ne pojavi mjerac vremena za neprekidno raspršivanje. Pritisnite ikonu u bilo kojem trenutku da isključite raspršivanje. (Slika 53). Ikona će treperiti žuto kada bude potrebno napuniti spremnik za okruženja s teškim uvjetima.



SLIKA 53

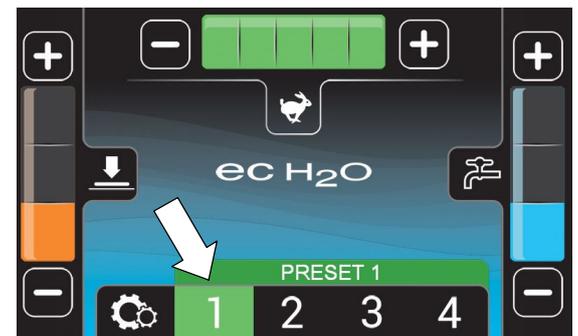
7.  Pritisnite ikonu za tihi režim da smanjite buku motora usisavača u područjima s ograničenjem buke (Slika 54). Ikona će pozeleniti kada se aktivira. Pritisnite ponovno da isključite.

*NAPOMENA: Kada je tihi režim aktiviran, prikupljanje vode će se malo smanjiti.*



SLIKA 54

8. Pritisnite brojeve postavke zone za brzi rad (Slika 55). Broj zone će pozeleniti kada se aktivira. Svaki broj postavke zone je tvornički konfiguriran s različitim protocima rastvora, pritiscima i najvećim brzinama ribanja.



SLIKA 55

Da promijenite zadane postavke zone - Konfigurirajte željene postavke zone, a zatim pritisnite i držite gumb s brojem zone dok se ne zatraži da unesete novu postavku zone. Odaberite "da" i unesite novi naziv (Slika 56). Ako odaberete "ne", upisano ime će biti izbrisano.

*NAPOMENA: Samo u režimu za nadzornika je moguće mijenjati tvorničke postavke zone (pogledajte upute NADZORNE KONTROLE na kraju priručnika).*

Postavke zone mogu konfigurirati sljedeće kontrole:

- stopu pritiska
- protok rastvora
- uključivanje ili isključivanje tihog režima (dodatna oprema)
- najveću brzinu ribanja (model s pogonom)
- uključivanje ili isključivanje ec-H2O načina rada (dodatna oprema)
- uključivanje ili isključivanje načina za okruženja s teškim uvjetima (dodatna oprema).

**NAPOMENA:** Način za okruženja s teškim uvjetima i način ec-H<sub>2</sub>O nije moguće konfigurirati zajedno.



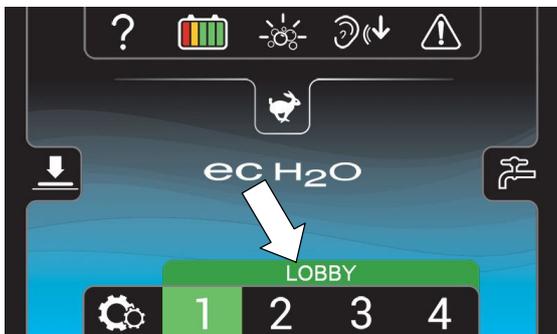
SLIKA 56

Ako su postavke zone konfigurirane za ribanje predvorja, na primjer, preimenujte zonu u "PREDVORJE" (LOBBY) (Slika 57). Pritisnite zelenu strelicu da postavite novu postavku zone.



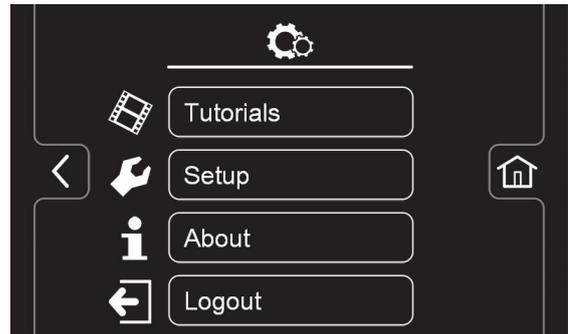
SLIKA 57

Naziv će se pojaviti iznad broja postavke zone kada je pritisnut gumb zone (Slika 58). Ponovite postupak za ostale postavke zone.



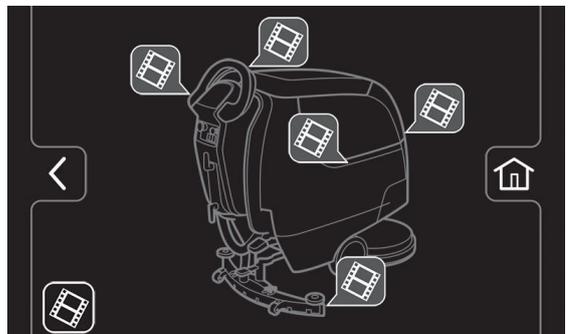
SLIKA 58

9.  Pritisnite ikonu za postavke na početnom zaslonu za rukovatelja da pristupite sljedećem zaslonu (Slika 59). Gumbi su objašnjeni u nastavku.



SLIKA 59

-  Gumb za vodiče - Sadrži video zapise kako obavljati određene radnje i postupke održavanja. Pritisnite ikone video zapisa da pokrenete video zapise (Slika 60).



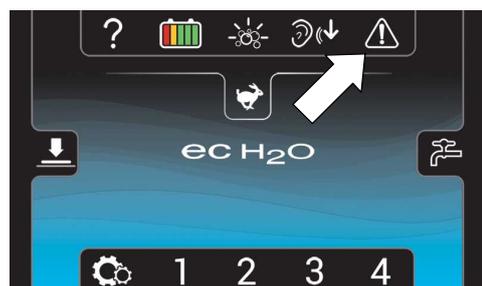
SLIKA 60

-  Gumb za podešavanje - Korisnik mora biti u režimu za nadzornika da pristupi podešavanju stroja. Pogledajte upute NADZORNE KONTROLE na kraju ovog priručnika.

-  Informativni gumb - Sadrži informacije o sustavima stroja.

-  Gumb za odjavu - Potreban je kada su nadzorne kontrole podešene s dodijeljenim brojevima za prijavu. Pogledajte upute NADZORNE KONTROLE na kraju ovog priručnika.

10.  Ikona servisnog pokazivača na početnom zaslonu –e treperiti žuto ili crveno kada se otkrije pogrešna na stroju (Slika 61).



SLIKA 61

Zajedno s trepćućom ikonom servisnog pokazivača, sljedeći zasloni za pogrešku će automatski iskočiti da ukažu na problem.

**Žuta ikona za pogrešku na stroju** (Slika 62). Pogledajte KODOVI SERVISNOG POKAZIVAČA da utvrdite pogrešku na stroju.



SLIKA 62

**Crvena ili žuta ikona za pogrešku na ec-H2O sustavu** (Slika 63). Pogledajte KODOVI SERVISNOG POKAZIVAČA da utvrdite pogrešku na ec-H2O sustavu.

Kada ikona za pogrešku na ec-H2O sustavu **treperi plavo ili crveno**, patrona za omekšavanje vode je istekla i potrebno ju je zamijeniti. Pogledajte ZAMJENA PATRONE ZA OMEKŠAVANJE VODE za ec-H2O NanoClean.



SLIKA 63

**Žuta ikona za parkirnu kočnicu** (Slika 64). Morate otpustiti ručicu parkirne kočnice prije rada.



SLIKA 64

Pritisnite strelice na vrhu zaslona za kretanje kroz zaslone s pogreškama.

## RAD STROJA

**ZA SIGURNOST: Ne koristite stroj ako niste pročitali i razumjeli korisnički priručnik.**

### KONTROLNI POPIS PRIJE POČETKA UPORABE

- Pometite područje i uklonite sve prepreke.
- Provjerite da četke/jastučići nisu istrošeni ili oštećeni.
- Provjerite da metlice brisača nisu istrošene ili oštećene.
- Provjerite da je spremnik za prikupljane prazan te da su sito i ladica za otpad čisti.
- Provjerite da štitnik glave četke nije istrošen ili oštećen.
- Model s cilindričnom četkom - provjerite da je ladica za otpad glave četke prazna i čista.
- ec-H2O ribanje: Pobrinite se da spremnik za rastvor bude napunjen isključivo čistom i hladnom vodom.
- ec-H2O ribanje: Pobrinite se da svi standardni agensi za čišćenje/sredstva za obnavljanje budu ispražnjeni i isprani iz spremnika za rastvor.
- Provjerite radi li stroj ispravno.

### UPORABA STROJA

Za upute u vezi s radom nadzorne ploče na modelu T300, pogledajte RAD NADZORNE PLOČE.

1. Otpustite ručicu parkirne kočnice, ako je stroj opremljen istom (Slika 65)
2. Okrenite ključ u položaj uključeno ( I ) (Slika 65).



SLIKA 65

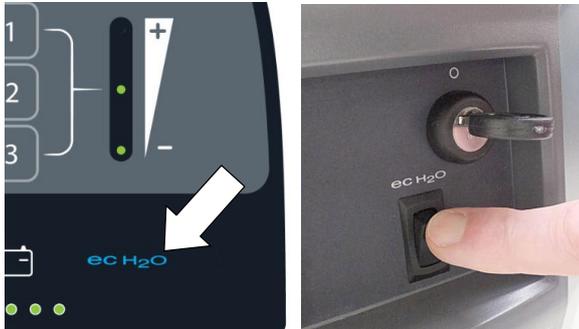
3. Modeli s ec-H2O sustavom - ec-H2O sustav će se automatski uključiti prilikom pokretanja. Da isključite ec-H2O sustav, pritisnite prekidač za ec-H2O koji se nalazi ispod prekidača s ključem (Slika 66).

**PAŽNJA:** Prilikom prvog korištenja i nakon zamjene patrona za omekšavanje vode, ecH2O sustav će automatski premostiti odabrani protok rastvora u trajanju do 75 minuta.

**PAŽNJA:** Ako deterdžent za čišćenje slučajno prođe kroz ec-H2O sustav, smjesta isključite ec-H2O sustav. Ispraznite spremnik za rastvor, napunite ga hladnom vodom i pokrenite ec-H2O sustav da isperete deterdžent.

Modeli T300e -

Modeli T300 s membranskom nadzornom pločom -



SLIKA 66

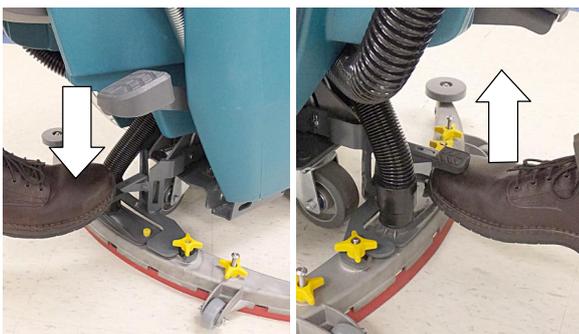
POKAZIVAČ ec-H2O	STANJE
Plava, uključena	Normalan rad
Trepćuća plava/crvena	Patrona za omekšavanje vode je istekla. Zamijenite patronu
Uključena plava ili trepćuća crvena	Pogledajte KODOVI SERVISNOG POKAZIVAČA.

4. Spustite glavu četke na pod tako što ćete nogom pritisnuti papučicu za podizanje glave četke kao što je prikazano (Slika 67).



SLIKA 67

5. Spustite sklop brisača na pod tako što ćete stati na nožnu stopicu kao što je prikazano (Slika 68). Da podignete sklop brisača, postavite vrh stopala ispod nožne stopice i podignite je. Motor usisavača će se pokrenuti kada je sklop brisača spušten.



SLIKA 68

6. Modeli s pogonom - gurnite smjernu polugu naprijed za kretanje naprijed (Slika 69). Za vožnju unazad povucite smjernu polugu unazad.



SLIKA 69

7. Povucite držak za pokretanje kako biste počeli ribati (Slika 70).



SLIKA 70

8. Modeli s pogonom - Podesite brzinu ribanja tako što ćete okrenuti biranje brzine na željenu brzinu (Slika 71).

Modeli na guranje - Polako gurajte stroj naprijed. Okretna četka/e će asistirati u kretanju stroja naprijed.



SLIKA 71

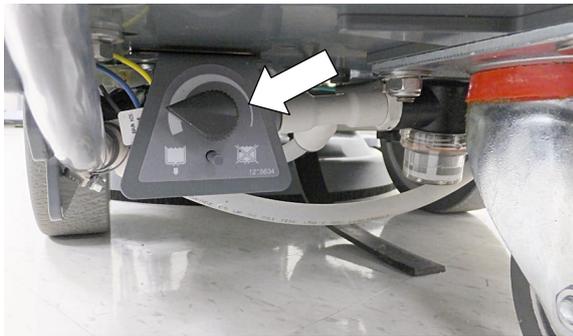
9. Model T300e s ec-H<sub>2</sub>O - Za podešavanje protoka rastvora prilikom ec-H<sub>2</sub>O ribanja, pritisnite gumb za protok rastvora koji se nalazi na modulu ec-H<sub>2</sub>O (Slika 72). Jedna LED lampica = nizak; dvije LED lampice = srednji; tri LED lampice = visok.



SLIKA 72

10. Model T300e - Za podešavanje protoka rastvora prilikom standardnog ribanja, okrenite gumb za kontrolu protoka rastvora koji se nalazi ispod stroja (Slika 73).

**NAPOMENA:** Gumb za kontrolu protoka rastvora funkcioniše isključivo tijekom standardnog ribanja.



SLIKA 73

11. Dodatna oprema na modelu T300e / T300 ručni model tlaka prema dolje - Kada je potreban dodatni pritisak četke za jako zaprljana područja, podignite polugu za pritisak (Slika 74).

**NAPOMENA:** Otpustite polugu za pritisak prilikom podizanja glave četke.



SLIKA 74

12. Da prestanete ribati, otpustite držak za pokretanje i podignite glavu četke i sklop brisača s poda. Isključite stroj i aktivirajte parkirnu kočnicu, ako je stroj opremljen istom.

## TIJEKOM UPORABE STROJA

**⚠ UPOZORENJE:** Zapaljivi materijali ili reaktivni materijali mogu izazvati eksploziju ili požar. Nemojte podizati stroj.

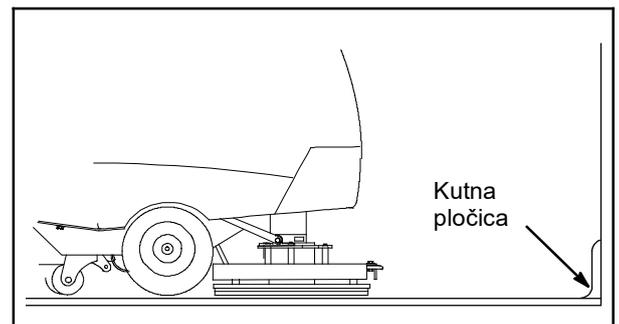
1. Staze ribanja se trebaju preklapati po 5 cm svaka.
2. Ne zaustavljajte stroj kako ne biste oštetili završni sloj poda.
3. Obrišite metlice brisača krpom ako ostavljaju tragove.
4. Ne udarajte strojem u stupove i zidove.
5. T300 - Prilikom pražnjenja i punjenja stroja uvijek napunite deterdžentom opcionalni spremnik za okruženja s teškim uvjetima.

**ZA SIGURNOST:** Prilikom rada stroja, strojem se može rukovati samo na nagibima do 2%.

6. Ulijte preporučeno sredstvo protiv pjene u spremnik za prikupljanje ako se pojavi prekomjerna količina pjene.

**PAŽNJA:** Nakupljanje previše pjene neće aktivirati filter ventila za zatvaranje, što će dovesti do oštećenja motora usisavača.

7. Koristite dvostruku metodu ribanja za čišćenje izuzetno prljavih površina. Prvo izribajte područje sa podignutim brisačem, ostavite rastvor da odstoji 3-5 minuta, te potom izribajte područje ponovo, ovaj put sa spuštenim brisačem.
8. Model s orbitalnom glavom četke - Budite oprezni prilikom rada u blizini kutne pločice (Slika 75) i montirane podne opreme kao što su umivaonici s postoljem i ostali lomljivi predmeti. Držite rub metalni rub glave četke podalje da biste izbjegli moguća oštećenja.



SLIKA 75

9. Kada ostavljate stroj bez nadzora, izvadite ključ i uključite parkirnu kočnicu, ukoliko je stroj opremljen istom.
10. Ne koristite stroj u okruženjima gdje je temperatura viša od 43°C ili 0°C ispod nule.

### GUMB ZA ISKLJUČIVANJE U SLUČAJU NUŽDE (Modeli s pogonom)

U slučaju nužde pritisnite gumb za isključivanje u slučaju nužde (Slika 76). Ovaj crveni gumb isključuje napajanje stroja. Za ponovno paljenje okrenite gumb u smjeru kazaljke na satu i ponovno okrenite ključ.

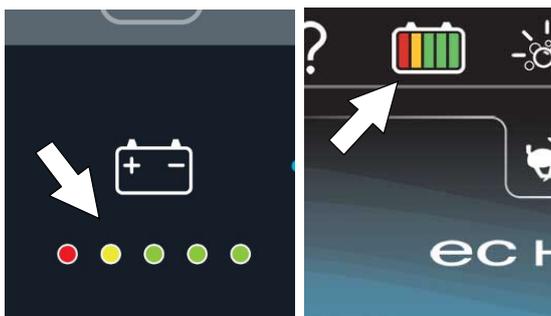
Ovaj gumb koristite samo u slučaju nužde. Ovaj gumb nije namijenjen za uobičajeno isključivanje stroja.



SLIKA 76

### POKAZIVAČ ISPRAŽNENOSTI AKUMULATORA

Pokazivač ispražnjenosti akumulatora prikazuje razinu napunjenosti akumulatora dok stroj radi. Kada je akumulator u potpunosti napunjen, sve lampice pokazivača su upaljene (Slika 77). Kada stupanj pražnjenja dođe do crvene lampice, prestanite s ribanjem i napunite akumulator. Ako crvena lampica počne treperiti, ribanje će se automatski isključiti da se akumulator ne bi potpuno ispraznio. Model s pogonom: Stroj će se i dalje kretati kada crvena lampica treperi, što će omogućiti korisniku da transportira stroj do stanice za punjenje.



T300e/T300

T300 LCD

SLIKA 77

### PLOČA S AUTOMATSKIM PREKIDAČIMA

Stroj je opremljen s automatskim prekidačima koji se mogu resetirati i koji štite stroj od strujnog preopterećenja. Ako se automatski prekidač obori, odspojite kabelski priključak akumulatora i resetirajte prekidač tako što ćete pritisnuti gumb za resetiranje nakon što se prekidač ohladi. Ponovno spojite kabelski priključak akumulatora. Ako se automatski prekidač ne resetira ili se nastavi obarati, kontaktirajte servisno osoblje.

Ploča s automatskim prekidačima se nalazi u blizini pretinca za akumulator i prekidači su raspoređeni kao što je opisano ispod (Slika 78).



SLIKA 78

Automatski prekidač	Jačina	Zaštićeno strujno kolo
CB1	4 A	Prekidač s ključem, kontrolna ploča
CB2	10 A	Modul ec-H2O Pumpa
CB4	30 A	Pogon
CB5	37 A	Motor četke (T300e)
CB6	20 A	Motor usisavača (T300e)

**ZA SIGURNOST: Prilikom servisiranja stroja sve popravke mora obaviti obučeno osoblje.**

### BROJAČ SATI RADA

Brojač sati rada mjeri ukupan broj sati rada stroja. Koristite brojač sati rada da odredite kada treba izvesti određene postupke održavanja i da zabilježite povijest servisiranja (Slika 79).



SLIKA 79

## PRAŽNENJE SPREMNIKA

**ZA SIGURNOST:** Prije napuštanja ili servisiranja stroja, stroj zaustavite na ravnoj površini, isključite ga, izvadite ključ i aktivirajte parkirnu kočnicu ako je stroj opremljen istom.

### PRAŽNENJE SPREMNIKA ZA PRIKUPLJANJE

Ispraznite i očistite spremnik za prikupljanje svakodnevno te između punjenja spremnika za rastvor.

1. Transportujte stroj u područje za pražnjenje.
2. Kod modela koji su opremljeni s čepovima crijeva za pražnjenje, držite crijevo okrenuto prema gore, skinite čep i polako spustite crijevo da se isprazni (Slika 80).



SLIKA 80

**NAPOMENA:** Kada koristite vedro za pražnjenje stroja, ne koristite isto vedro za punjenje spremnika za rastvor.

3. Skinite i očistite filtar ventila za zatvaranje (Slika 81).



SLIKA 81

4. Izvadite i ispraznite ladicu za otpad (Slika 82).



SLIKA 82

5. Isperite spremnik za prikupljanje čistom vodom te obrišite sve ostatke nečistoće iz njega (Slika 83).



SLIKA 83

### PRAŽNENJE SPREMNIKA ZA RASTVOR

Svakodnevno ispraznite spremnik za rastvor.

1. Transportujte stroj u područje za pražnjenje.

**ZA SIGURNOST:** Prije napuštanja ili servisiranja stroja, stroj zaustavite na ravnoj površini, isključite ga, izvadite ključ i aktivirajte parkirnu kočnicu ako je stroj opremljen istom.

2. Da pokupite preostalu vodu iz spremnika za rastvor, skinite crijevo za rastvor s vodilice za dodatke (Slika 84).



SLIKA 84

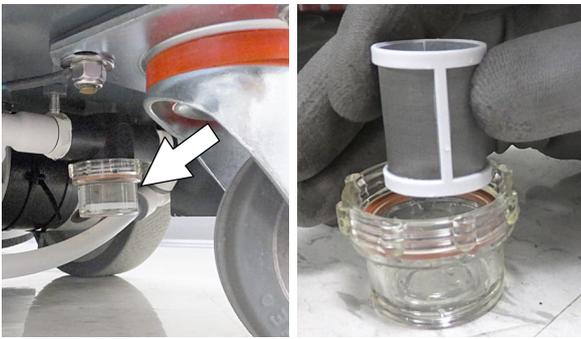
Čvrsto postavite crijevo za rastvor natrag na vodilicu za dodatke nakon pražnjenja spremnika.

3. Isperite spremnik za rastvor čistom vodom (Slika 85).



**SLIKA 85**

4. Odstranite filtar spremnika za rastvor i očistite sito nakon svakih 50 sati rada stroja (Slika 86). Filtar za rastvor se nalazi ispod stroja, sa stražnje strane. Prije vađenja filtra ispraznite spremnik za rastvor.

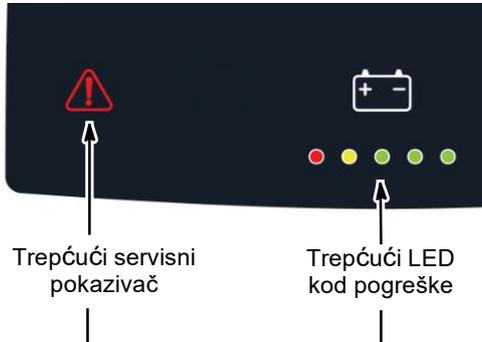


**SLIKA 86**

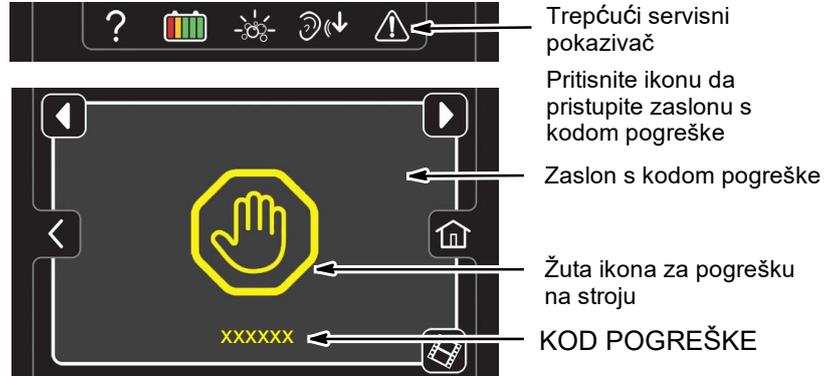
## KODOVI SERVISNOG POKAZIVAČA

Kada stroj ili punjač akumulatora otkrije pogrešku, servisni pokazivač će zatreperiti. Prikazat će se kod pogreške da bi se mogao otkriti problem kao što je opisano u nastavku.

### T300e/T300 nadzorne ploče



### T300 profesionalne kontrole ploče (LCD)



LED kod pogreške * = treperi	LCD kod pogreške	UZROK	RJEŠENJE
* * * * *	0xFF0	Aktiviran gumb za zaustavljanje u slučaju nužde.	Otpustite gumb za zaustavljanje u slučaju nužde i ponovno pokrenite stroj.
. . . * .	0x0201	Problem s električnim vodovima aktivatora za podizanje glave, priključkom ili kontrolnom pločom.	Kontaktirajte servisni odjel.
. . . * *	0x0101	Problem s električnim vodovima motora četke, priključkom ili kontrolnom pločom.	Kontaktirajte servisni odjel.
* * * * .	0x0102	Gubitak napona	Kontaktirajte servisni odjel.
. * . . *	0x0301	Instalacija ventila rješenja, spojnik ili problem upravljačke ploče	Provjera veza. Kontaktirajte servisni odjel.
. * . * *	0x0303	Ventil rješenja preko struje	Kontaktirajte servisni odjel.
* . * * .	0x0107 0x0207 0x0307 0x0507 0x0607	Pogreška s kontrolnom pločom motora četke Pogreška s kontrolnom pločom motora aktivatora Kvar upravljačke ploče ventila rješenja Pogreška s kontrolnom pločom motora usisavača Pogreška s kontrolnom pločom pumpe za deterdžent	Odspojite kabelski priključak akumulatora i kontaktirajte servis radi zamjene kontrolne ploče.
. . * . .	0x0501	Problem s električnim vodovima motora usisavača, priključkom ili kontrolnom pločom.	Kontaktirajte servisni odjel.
. . * . *	0x0601	Problemi s električnim vodovima pumpe za okruženja s teškim uvjetima, priključkom ili kontrolnom pločom.	Kontaktirajte servisni odjel.
. . * * .	0x0910	Oboren automatski prekidač pogona.	Odspojite akumulator i resetirajte automatski prekidač. Ako se automatski prekidač ponovno obori, kontaktirajte servisni odjel.

**KODOVI SERVISNOG POKAZIVAČA - Nastavak**

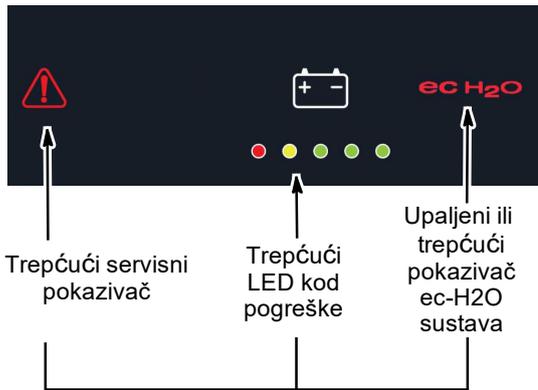
LED kod pogreške * = treperi	LCD kod pogreške	UZROK	RJEŠENJE
• • * * *	0x0901	Problem s električnim vodovima pogonskog motora, priključkom ili kontrolnom pločom.	Kontaktirajte servisni odjel.
* • • • *	0x0900 0x0903 0x0904 0x0905 0x0908→0x0942	Pogreška s pogonom I-Drive Izgubljen kontakt s pogonom I-Drive Kvar pogonnog ciklusa napajanja Propel trenutni granični kvar Kvarovi pogoni	Ponovo pokrenite stroj. Ako se pogreška ponovi, kontaktirajte servisni odjel.
* • • * •	0x0906 0x0907	Kratki spoj pogonskog motora	Kontaktirajte servisni odjel.
* • • * * *	0x0103 0x0104 0x0105	Preopterećenje motora četke	Kontaktirajte servisni odjel.
* • * • *	0x0902	Držak za pokretanje je povučen ili blokiran prije uključivanja stroja.	Otpustite držak za pokretanje ili uklonite prepreku prije uključivanja stroja.
* • * * *	0x0503 0x0504 0x0505	Preopterećenje motora usisavača.	Kontaktirajte servisni odjel.
* * • • •	0x0506	Kratki spoj motora usisavača	Kontaktirajte servisni odjel.
* * • • *	0x0603 0x0604 0x0605	Preopterećenje pumpe za deterdžent za okruženja s teškim uvjetima.	Kontaktirajte servisni odjel.
* * • * •	0x0606	Kratki spoj pumpe za deterdžent za okruženja s teškim uvjetima.	Kontaktirajte servisni odjel.
* * * • *	0x0106	Kratki spoj motora četke.	Kontaktirajte servisni odjel.
• * * * •	0xF103 0xFF20 0x0704	Pogreška pri kontaktu s punjačem Pogreška pri kontaktu s kontrolnom pločom za ribanje Pogreška pri kontaktu s ec-H2O sustavom	Ponovno pokrenite. Ako kod pogreške ne nestane, kontaktirajte servisni odjel.

## KODOVI SERVISNOG POKAZIVAČA UGRAĐENOG PUNJAČA AKUMULATORA

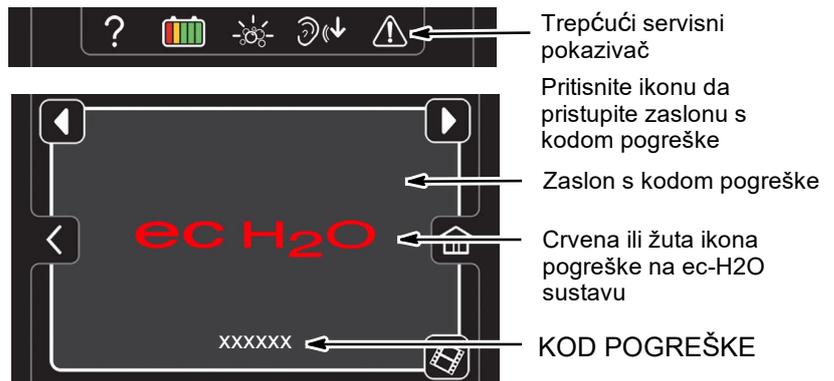
LED kod pogreške * = treperi	LCD kod pogreške	UZROK	RJEŠENJE
* * * • •	0xF100	Pogreška s punjačem.	Kontaktirajte servisni odjel.
• * * • •	0xF101	Punjač nije priključen na akumulator.	Provjerite kableske priključke.
• * • • •	0xF102	Punjač se pregrijava.	Pustite da se punjač ohladi. Pomjerite ga u dobro prozračivani prostor. Akumulator puniti u području s temperaturom od 27°C ili nižom. Ako pogreška ne nestane, kontaktirajte servisni odjel.
• * * * •	0xF103	Pogreška pri kontaktu s punjačem.	Ponovno pokrenite punjač. Ako kod pogreške ne nestane, kontaktirajte servisni odjel.
• * * • *	0xF104	Mjerač vremena punjača je premašio maksimalno vrijeme punjenja. Prekinuto punjenje.	Zamijenite akumulator.

**KODOVI SERVISNOG POKAZIVAČA ZA ec-H2O SUSTAV - DODATNA OPREMA**

**T300e/T300 nadzorna ploča**



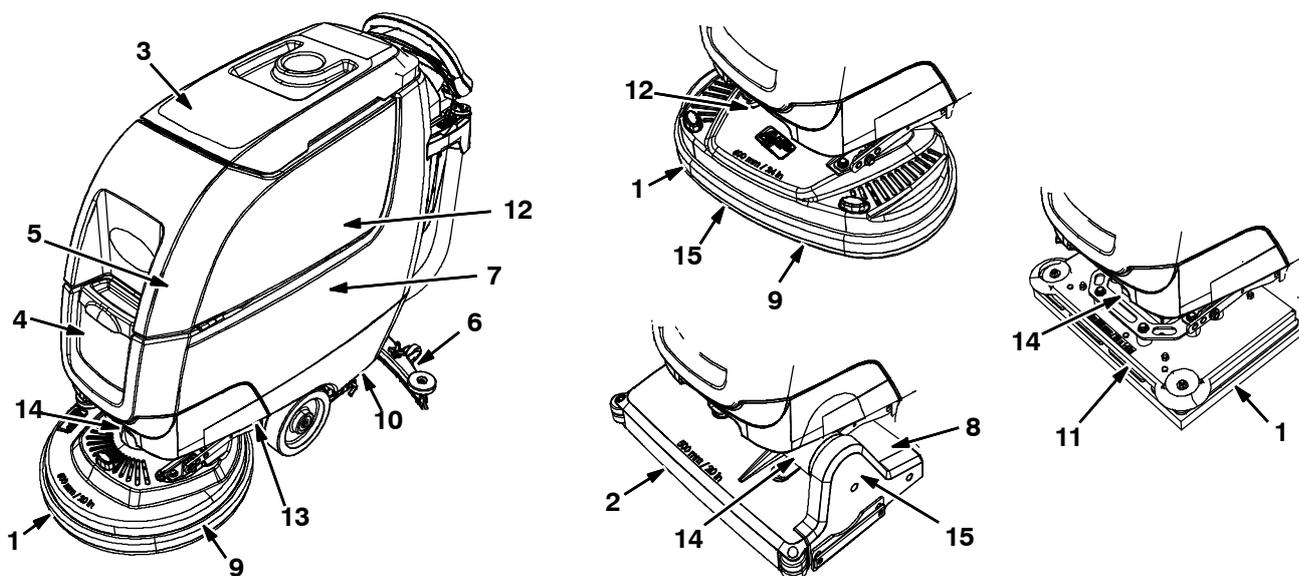
**T300 profesionalne kontrole ploče (LCD)**



LED kod pogreške * = treperi	LCD kod pogreške	UZROK	RJEŠENJE
• * • * •	0x0711	Problem s električnim vodovima ec-H2O pumpe, priključkom ili kontrolnom pločom.	Kontaktirajte servisni odjel.
• * * * *	0x0713 0x0714 0x0715	Preopterećenje ec-H2O pumpe	Kontaktirajte servisni odjel.
* • • • •	0x0717	Kratki spoj ec-H2O pumpe	Kontaktirajte servisni odjel.
* • * • •	0x0703 0x0712	Oboren automatski prekidač ec-H2O sustava Oboren automatski prekidač ec-H2O pumpe	Resetirajte automatski prekidač. Ako se automatski prekidač ponovno obori, kontaktirajte servisni odjel.
ec-H2O pokazivač svijetli crveno	0x0704 0x0716 0x0727 0x0741 0x0746	Napaka pri komunikaciji Kratki spoj ec-H2O Pogreška kontrolne ploče ec-H2O sustava Otvorena pumpa za omekšavanje vode Pogreška s pumpom za omekšavanje vode	Kontaktirajte servisni odjel.
ec-H2O pokazivač treperi crveno*	0x0702 0x0708* 0x072A 0x0721 0x0723 0x0726	Oboren prekidač za pritisak ec-H2O sustava Problem s regulacijom ec-H2O sustava ec-H2O kvar elektrode Nema struje ec-H2O stanice Preopterećenje ec-H2O stanice Kratki spoj ec-H2O stanice	Kontaktirajte servisni odjel.
ecH2O pokazivač treperi plavo/ crveno	0x0707	Patrona za omekšavanje vode je istekla	Zamijenite patronu za omekšavanje vode.

\*Provjerite je li deterdžent za čišćenje dodan u spremnik za rastvor. Ako je ec-H2O sustav radio s deterdžentom za čišćenje, ispraznite spremnik za rastvor, dodajte čistu vodu i aktivirajte ec-H2O sustav dok se kod pogreške ne nestane.

## TABLICA ODRŽAVANJA



Razdoblje	Odg. osoba	Dio	Opis	Postupak
Dnevno	O	1	Jastučić(i)	Provjerite, okrenite ili zamijenite
	O	1	Četka/e	Provjerite, očistite
	O	2	Cilindrične četke	Provjerite, očistite
	O	3	Spremnik za prikupljanje	Ispraznite, isperite, očistite filter ventil za zatvaranje i ladicu za otpad, ako je stroj opremljen istim
	O	4	Spremnik za rastvor	Ispraznite, isperite
	O	5	Spremnik za okruženja s teškim uvjetima (dodatna oprema)	Provjerite, napunite
	O	6	Brisač	Očistite, provjerite da nije oštećen ili istrošen
	O	7	Akumulatori	Zamijenite po potrebi
	O	8	Ladica za otpad	Očistite
	O	9	Štitnik glave četke	Provjerite da nema oštećenja ili znakova istrošenosti
Tjedno	O	7	Čelije akumulatora	Provjerite razinu elektrolita
	O	6	Rezervoar posude za sakupljanje kapa iz sklopa brisača	Provjerite, očistite
50 sati	O	2	Cilindrične četke.	Rotirajte četke. Provjerite znakove trošenja
	O	2	Cilindrična glava četke	Očistite donju stranu glave četke
	O	3	Brtva poklopca spremnika za prikupljanje	Provjerite znakove trošenja.
	O	10	Filter spremnika za rastvor	Očistite
100 sati	O	7	Sustav dodavanja vode u akumulator (dodatna oprema)	Provjerite da crijeva nisu oštećena ili istrošena
200 sati	O	7	Akumulatori, spojevi i kabeli	Provjerite i očistite
500 sati	T	11	Donji orbitalni izolatori	Zamijenite (4 komada)
750 sati	T	12	Motor usisavača	Zamijenite ugljične četke
1250 sati	T	13	Pogonski motor	Zamijenite ugljične četke
	T	14	Motor četke	Zamijenite ugljične četke
	T	15	Remen četke	Zamijenite remen

O = Rukovatelj T = Obučeno osoblje

## ODRŽAVANJE STROJA

Da biste održali stroj u ispravnom radnom stanju, jednostavno obavite sljedeće postupke održavanja.

**ZA SIGURNOST:** Prije napuštanja ili servisiranja stroja, stroj zaustavite na ravnoj površini, isključite ga, izvadite ključ i aktivirajte parkirnu kočnicu ako je stroj opremljen istom.

**ZA SIGURNOST:** Prilikom servisiranja stroja po potrebi nosite odgovarajuću osobnu zaštitnu opremu. Sve popravke mora obaviti obučeno osoblje

### NAKON DNEVNOG KORIŠTENJA

1. Ispraznite i isperite spremnik za prikupljanje (Slika 87). Pogledajte PRAŽNENJE SPREMNIKA.



SLIKA 87

2. Izvadite i ispraznite ladicu za otpad (Slika 88).



SLIKA 88

3. Skinite i očistite filtar ventila za zatvaranje (Slika 89).



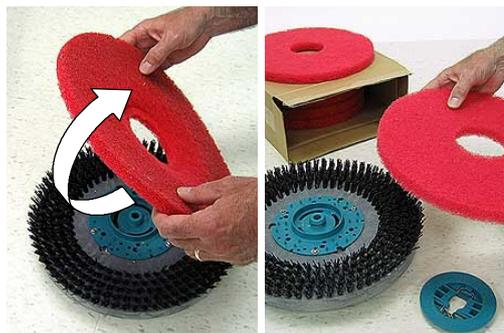
SLIKA 89

4. Ispraznite i isperite spremnik za rastvor 90).



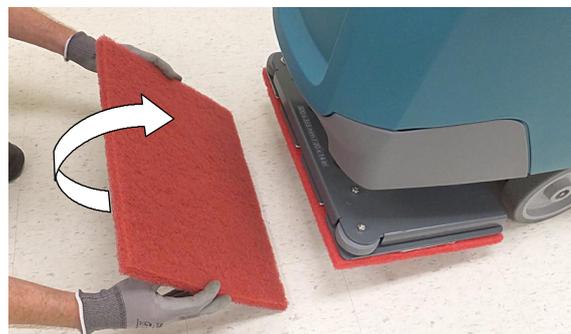
SLIKA 90

5. Tanjurasta glava četke - Okrenite jastučić ili ga zamijenite kada se istroši (Slika 91).



SLIKA 91

Orbitalna glava četke - Okrenite radni jastučić ili ga zamijenite kada se istroši (Slika 92).



SLIKA 92

6. Pogon jastučića/četke s brzim postavljanjem - očistite nakupljenu prljavštinu iz spojnog prostora središta (Slika 93).



SLIKA 93

7. Obrišite metlice brisača. Provjerite da metlice nisu istrošene ili oštećene (Slika 94). Obrnite metlicu ako je istrošena. Pogledajte ZAMJENA METLICE BRISAČA.



SLIKA 94

8. Provjerite je li štitnik glave četke istrošen ili oštećen (Slika 95). Zamijenite ga ako je istrošen ili oštećen.



SLIKA 95

9. Očistite vanjsku površinu stroja sa sredstvom za čišćenje opće namjene i vlažnom krpom (Slika 96).



SLIKA 96

10. Cilindrična glava četke - Skinite je i temeljito očistite prljavštinu (Slika 97).



SLIKA 97

11. T300 - Dodatna oprema za okruženja s teškim uvjetima - Napunite spremnik za okruženja s teškim uvjetima preporučenim deterdžentom za čišćenje u punoj koncentraciji (Slika 98). Vratite čep.



SLIKA 98

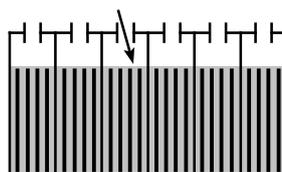
12. Napunite akumulator (Slika 99). Pogledajte AKUMULATOR.



SLIKA 99

## NAKON TJEDNOG KORIŠTENJA

1. Provjerite razinu elektrolita u svim akumulatorima (Slika 100). Pogledajte AKUMULATOR.



SLIKA 100

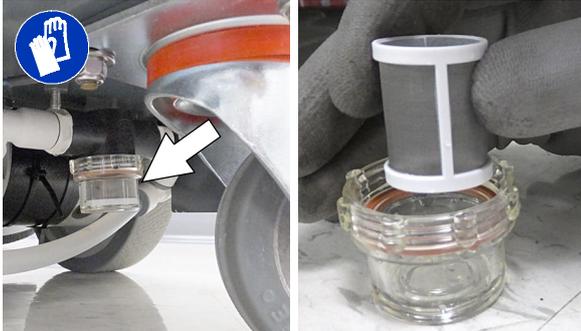
2. Skinite poklopac s posude za sakupljanje kapanja sa sklopa brisača i očistite rezervoar (Slika 101).



SLIKA 101

## NAKON SVAKIH 50 SATI KORIŠTENJA

1. Odstranite i očistite sito filtra spremnika za rastvor (Slika 102). Okrenite posudu za filtrar u smjeru suprotnom od kazaljke na satu da biste je odstranili. Prije vađenja filtra ispraznite spremnik za rastvor.



SLIKA 102

2. Cilindrične četke - Rotirajte četke od naprijed prema natrag (Slika 103). Zamijenite četke kada prestanu da učinkovito čiste.



SLIKA 103

3. Cilindrična glava četke - Uklonite nakupljenu prljavštinu s donje strane glave četke (Slika 104).



SLIKA 104

4. Provjerite i očistite brtvu na poklopcu spremnika za prikupljanje (Slika 105). Zamijenite brtvu ako je oštećena.



SLIKA 105

## NAKON SVAKIH 100 SATI KORIŠTENJA

Ako je stroj opremljen dodatnim sustavom dodavanja vode u akumulator, provjerite jesu li crijeva za vodu i spojevi oštećeni i istrošeni (Slika 106). Zamijenite sustav ako su oštećeni.

**ZA SIGURNOST: Prilikom servisiranja akumulatora po potrebi nosite osobnu zaštitnu opremu. Izbjegavajte kontakt s akumulatorskom kiselinom.**



SLIKA 106

## ELEKTRIČNI MOTORI

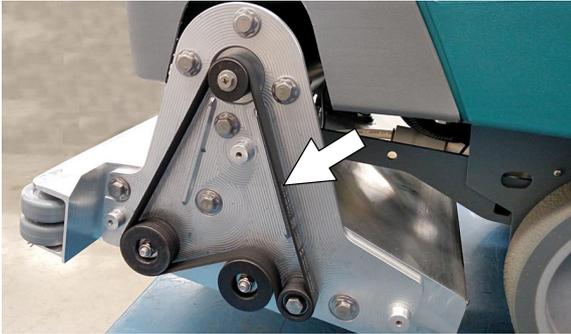
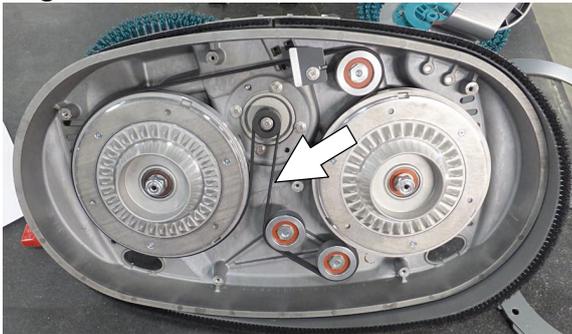
Zamijenite ugljične četke motora kako je navedeno. Kontaktirajte obučeno osoblje da zamijeni ugljične četke.

Zamjena ugljičnih četki	Sati rada
Motor usisavača	750
Pogonski motor (Model s pogonom)	1250
Motor tanjuraste četke	1250
Motor cilindrične četke	1250
Motor orbitalne četke	1250

**REMENI**

**ZA SIGURNOST:** Prije napuštanja ili servisiranja stroja, stroj zaustavite na ravnoj površini, isključite ga, izvadite ključ i aktivirajte parkirnu kočnicu ako je stroj opremljen istom.

Zamijenite remene nakon svakih 1250 sati rada. Kontaktirajte obučeno osoblje da zamjeni remene (Slika 107).

**Pogonski remen cilindrične četke****Pogonski remen dvostruke cilindrične četke.**

SLIKA 107

**IZOLATORI ORBITALNE GLAVE ČETKE**

**ZA SIGURNOST:** Prije napuštanja ili servisiranja stroja, stroj zaustavite na ravnoj površini, isključite ga, izvadite ključ i aktivirajte parkirnu kočnicu ako je stroj opremljen istom.

Zamijenite četiri donja vibraciona izolatora nakon svakih 500 sati. Donji izolatori (skriveni) se nalaze između pokrovne ploče i pogonske ploče. Kontaktirajte obučeno osoblje da zamijeni izolatore (Slika 108).



SLIKA 108

**AKUMULATORI**

**SIGURNOST:** Prije servisiranja stroja, stroj zaustavite na ravnoj površini, isključite ga, izvadite ključ i aktivirajte parkirnu kočnicu ako je stroj opremljen istom.

Vijek trajanja akumulatora zavisi od pravilnog održavanja. Da biste maksimalno iskoristili vijek trajanja akumulatora:

- Ne punite akumulator više od jednom dnevno i to tek nakon što je stroj radio najmanje 15 minuta.
- Ne ostavljajte akumulator djelomično napunjen tijekom dužeg vremenskog razdoblja.
- Akumulator puniti isključivo u dobro -prozračivanom prostoru da ne bi došlo do nakupljanja plinova. Akumulator puniti u području s temperaturom od 27°C ili nižom.
- Pustite da punjač u potpunosti napuni akumulator prije ponovne -uporabe stroja.
- Održavajte ispravnu razinu elektrolita u punjenim (mokrim) akumulatorima tako što ćete tjedno provjeravati razinu.

Vaš stroj je opremljen punjenim (mokrim) olovnim akumulatorima ili akumulatorima bez održavanja koje isporučuje tvrtka Tennant.

**ZA SIGURNOST:** Prilikom servisiranja stroja držite sve metalne predmete dalje od akumulatora. Izbjegavajte kontakt s akumulatorskom kiselinom.

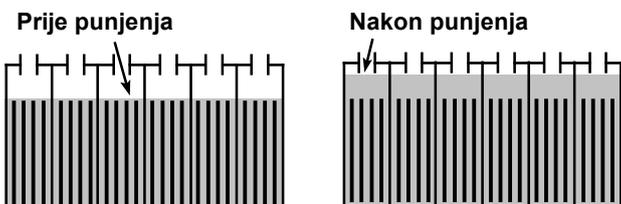
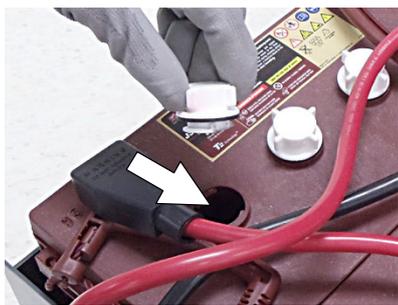
**AKUMULATORI KOJI NE ZAHTIJEVAJU ODRŽAVANJE**

Akumulatori bez održavanja (zapečaćeni AMG) ne zahtijevaju dodavanje vode. Čišćenje i ostalo redovito održavanje je i dalje potrebno.

**PUNJENI (MOKRI) OLOVNI AKUMULATORI**

Punjeni (mokri) olovni zahtijevaju redovito dolijevanje vode kako je opisano ispod. Tjedno provjeravajte razinu elektrolita akumulatora.

Potrebno je da razina elektrolita bude nešto iznad ploča akumulatora prije punjenja, kao što je prikazano (Slika 109). Ako je razina elektrolita niska, dodajte destiliranu vodu. **NE PREPUNJAVAJTE AKUMULATOR.** Elektrolit će se proširiti tijekom punjenja i može doći do izlivanja. Nakon punjenja, destiliranu vodu možete dodati do oko 3 mm ispod cijevi za provjeru.



SLIKA 109

**NAPOMENA:** Provjerite jesu li postavljeni zatvarači tijekom punjenja. Nakon punjenja akumulatora možda ćete osjetiti miris sumpora. To je normalna pojava.

## PROVJERA SPOJEVA / ČIŠĆENJE

Nakon svakih 200 sati korištenja provjerite da se nisu olabavili priključci akumulatora i očistite površinski dio akumulatora, uključujući i spojeve i stezaljke kako bi se spriječila korozija. Koristite četku za ribanje sa snažnom mješavinom sode bikarbone i vode (Slika 110). Ne skidajte zatvarače akumulatora tijekom čišćenja.



SLIKA 110

## PUNJENJE AKUMULATORA:

Upute za punjenje u ovom priručniku važe za punjač akumulatora koji se isporučuje s vašim strojem. Uporaba drugih punjača akumulatora koje nije isporučila i odobrila tvrtka Tennant je zabranjena.

Ako je vaš stroj opremljen vanjskim punjačem akumulatora, pogledajte korisnički priručnik punjača za upute za punjenje. Kontaktirajte isporučitelja ili tvrtku Tennant za preporuke u vezi akumulatora ako stroj nije opremljen punjačem.

**ZA SIGURNOST:** Korištenje nepodudarnih punjača akumulatora može oštetiti akumulatore i eventualno uzrokovati požar.

**VAŽNO OBAVJEŠTENJE:** Punjač akumulatora je podešen za punjenje vrste akumulatora koja se isporučuje s vašim strojem. Ako odlučite preći na drugu vrstu akumulatora ili kapacitet (npr. punjeni (mokri) olovni, bez održavanja, zapečaćeni, AGM akumulatore itd.), morate promijeniti profil akumulatora da se akumulator ne bi oštetio. Pogledajte POSTAVKE PUNJAČA AKUMULATORA.

1. Prebacite stroj u prostor koji se dobro prozračuje.

**⚠ UPOZORENJE:** Akumulatori ispuštaju vodikov plin. To bi moglo dovesti do eksplozije. Držite dalje od iskri ili otvorenog plamena prilikom punjenja.

2. Parkirajte stroj na ravnoj, suhoj površini, isključite ga i izvadite ključ.

**ZA SIGURNOST:** Prilikom servisiranja akumulatora, stroj zaustavite na ravnoj površini, isključite ga, izvadite ključ i aktivirajte parkirnu kočnicu ako je stroj opremljen istom.

3. Ako je stroj opremljen punjenim (mokrim) olovnim akumulatorima, provjerite razinu elektrolita akumulatora tjedno prije punjenja. *Pogledajte PUNJENI (MOKRI) OLOVNI AKUMULATORI.*
4. Kod modela opremljenih ugrađenim punjačima skinite napojni kabel punjača s kvaka za skladištenje i uključite ga u ispravno uzemljenu zidnu utičnicu (Slika 111).



SLIKA 111

Kod modela opremljenih vanjskim punjačima prvo spojite kabel punjača istosmjerne struje u utičnicu baterije na stroju, zatim uključite napojni kabel izmjenične struje u ispravno uzemljenu zidnu utičnicu (Slika 112). Pogledajte korisnički priručnik vanjskog punjača akumulatora za upute za uporabu.

**ZA SIGURNOST: Ne isključujte kabel vanjskog punjača istosmjerne struje iz utičnice stroja tijekom rada punjača. Takva radnja može prouzročiti nastanak iskri. Ako je potrebno isključiti punjač tijekom punjenja, najprije isključite kabel naizmjenične struje.**



SLIKA 112

5. Punjač će automatski početi s punjenjem i isključiti se kad je punjenje završeno. Maksimalni ciklus punjenja može trajati od 6 do 12 sati, u zavisnosti od vrste akumulatora.

Ugrađeni punjač akumulatora: Lampice pokazivača ispražnjenosti akumulatora će se talasati tamo-amo tijekom ciklusa punjenja. Kada svih pet lampica treperi, ciklus punjenja je završen (Slika 113).



T300e/T300

T300 LCD

SLIKA 113

6. Nakon punjenja akumulatora isključite napojni kabel i omotajte ga oko kvaka za kabel (Slika 114). Kod modela opremljenim vanjskim punjačom uvijek prvo isključite napojni kabel izmjenične struje prije isključivanja punjača iz stroja.



SLIKA 114

## POSTAVKE PUNJAČA AKUMULATORA

Punjač akumulatora je podešen za punjenje vrste akumulatora koja se isporučuje s vašim strojem. Ako odlučite preći na drugu vrstu akumulatora ili kapacitet, profil akumulatora se mora promijeniti da se akumulator ne bi oštetio.

Če je naprava naročena bez baterij, prilagodite nastavitev polnilnika tako, da se ujema z vrsto baterije.

Za strojeve opremljene vanjskim punjačem akumulatora, pogledajte korisnički priručnik za vanjski punjač da biste promijenili profil punjenja tog punjača.

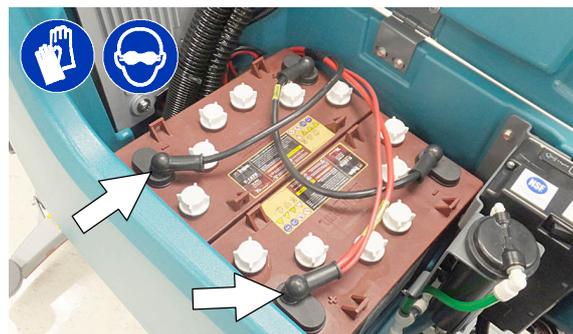
**Modeli T300e-**

**Modeli T300 s membranskom kontrolnom pločom-**

**ZA SIGURNOST: Prilikom servisiranja akumulatora, stroj zaustavite na ravnoj površini, isključite ga, izvadite ključ i aktivirajte parkirnu kočnicu ako je stroj opremljen istom.**

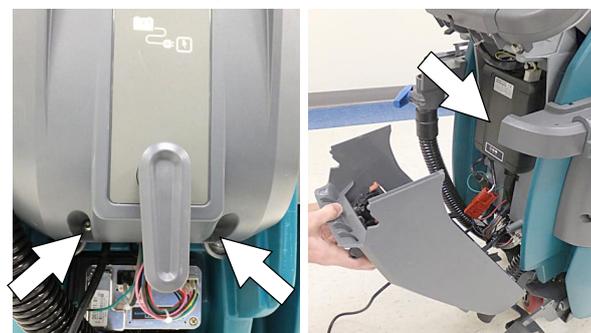
Da ručno izmijenite postavke ugrađenog punjača akumulatora za različite vrste akumulatora :

1. Iskopčajte kabelski priključak akumulatora iz stroja (Slika 115).



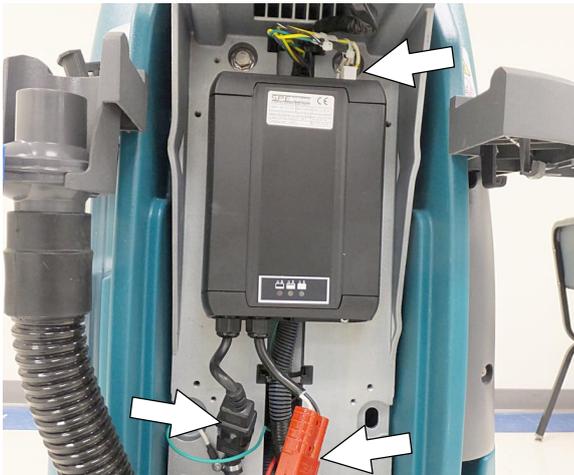
SLIKA 115

2. Skinite napojni kabel punjača akumulatora s kvaka za kabel.
3. Koristite zvjezdasti odvijač T25 da skinete dva vijka koji se nalaze na dnu upravljačke konzole kako biste pristupili punjaču akumulatora (Slika 116).



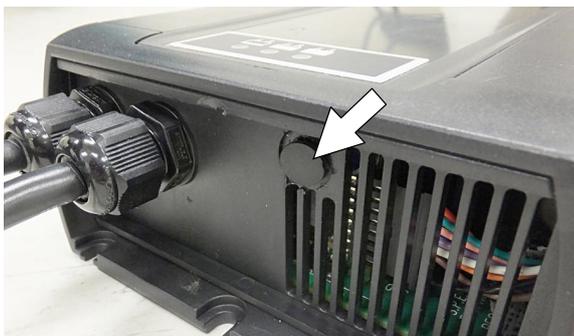
SLIKA 116

4. Odspojite kabel akumulatora, napojni kabel i žice električne instalacije iz punjača. Koristite zvjezdasti odvijač T25 da skinete četiri vijka koji drže punjač pričvršćenim na stroj (Slika 117). Izvadite punjač iz stroja.



SLIKA 117

5. Skinite crni čep s donje strane punjača da pristupite brojčaniku profila (Slika 118)



SLIKA 118

6. Pomoću malog standardnog odvijača okrenite brojčanik na odgovarajuću vrstu akumulatora prema sljedećoj tabeli (Slika 119).



SLIKA 119

Položaj brojčanika	Opis postavki akumulatora s AH rasponima
0	Tvornička postavka*
1	Mokri, Trojan 105-155 AH
2	Mokri, EnerSys/Tab 105-155 AH
3	AGM, Discover 80-150 AH
4	AGM, Fullriver 80-150 AH
5	AGM, TPPL, EnerSys 20-40 AH
6	Gel, Sonnenschein 80-150 AH

\* Tvornička postavka, položaj brojača "0", je unaprijed programirana za vrstu akumulatora koja se isporučuje s novim strojem. Nakon što promijenite brojač s tvorničke postavke, ne smijete ga vraćati na "0" jer može doći do oštećenja stroja.

7. Vratite crni čep na punjač, ponovno postavite punjač i vratite upravljačku konzolu.
8. Ponovno spojite kabelski priključak akumulatora.

### Model T300 s profesionalnim kontrolama ploče -

**NAPOMENA:** Da obavite ovaj postupak, stroj se mora nalaziti u režimu za nadzornika. Pogledajte upute NADZORNE KONTROLE na kraju ovog priručnika.

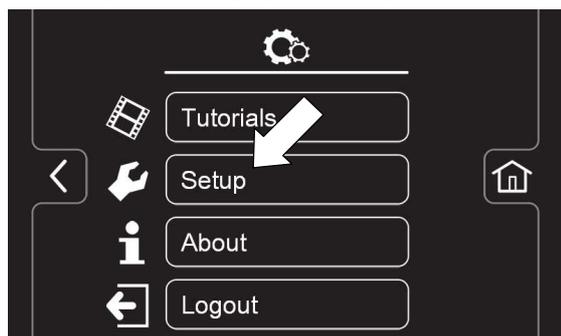
Da ručno izmijenite postavke ugrađenog punjača akumulatora za različite vrste akumulatora :

1. Okrenite ključ na poziciju uključeno.
2.  Pritisnite gumb za postavke koji se nalazi na početnom zaslonu (Slika 120).



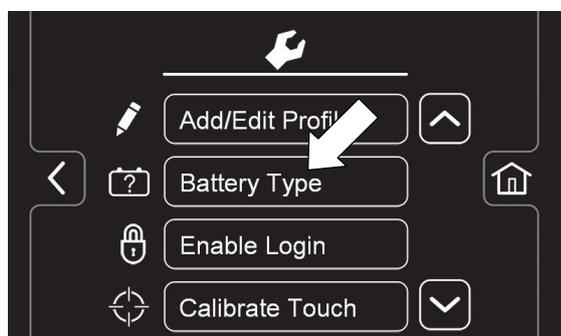
SLIKA 120

3.  Pritisnite gumb za podešavanje da pristupite zaslonu podešavanja (Slika 121).



SLIKA 121

4.  Pritisnite gumb za vrstu akumulatora da odaberete vrstu akumulatora montiranu u stroju (Slika 122).



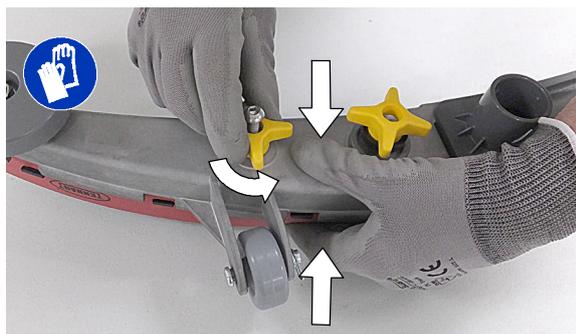
SLIKA 122

## ZAMJENA METLICA BRISAČA

**ZA SIGURNOST: Prije napuštanja ili servisiranja stroja, stroj zaustavite na ravnoj površini, isključite ga, izvadite ključ i aktivirajte parkirnu kočnicu ako je stroj opremljen istom.**

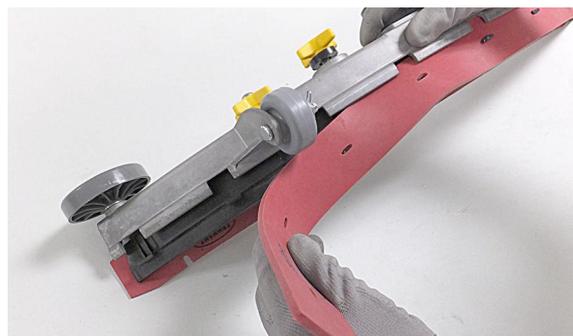
Svaka metlica brisača ima četiri ruba za brisanje. Kada se metlice istroše, zamijenite prednju i stražnju ili gornju i donju stranu metlica kako biste koristili novi rub za brisanje. Zamijenite metlicu ako su sva četiri ruba istrošena.

1. Odvojite sklop brisača od stroja.
2. Potpuno olabavite dva vanjska gumba na sklopu brisača. Na taj način će se opružni držač metlice odvojiti od okvira brisača (Slika 123). Da brzo olabavite gumb, stisnite držač metlice i okvir brisača zajedno.



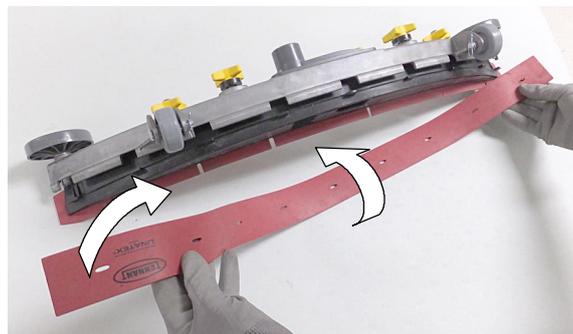
SLIKA 123

3. Skinite istrošenu/e metlicu/e s držača metlice (Slika 124).



SLIKA 124

4. Obrnite stražnju metlicu na novi rub za brisanje (Slika 125). Pazite da poravnate utore na metlici s jezičcima na držaču.



SLIKA 125

5. Stisnite okvir brisača i držač metlice zajedno i ponovno zategnite dva vanjska gumba (Slika 126).



SLIKA 126

## ZAMJENA PATRONE ZA OMEKŠAVANJE VODE za ec-H2O NanoClean

**ZA SIGURNOST:** Prije napuštanja ili servisiranja stroja, stroj zaustavite na ravnoj površini, isključite ga, izvadite ključ i aktivirajte parkirnu kočnicu ako je stroj opremljen istom.

Patronu za omekšavanje vode je potrebno zamijeniti kada se dostigne njeno maksimalno korištenje s vodom ili datum isteka roka u zavisnosti od datuma aktiviranja patrone, što prije nastupi. Nadzorna ploča će signalizirati kod kada bude vrijeme za zamjenu patrone. Pogledajte RAD NADZORNE PLOČE za više informacija.

Ovisno o uporabi stroja, nova patrona u prosjeku može trajati od 12 mjeseci uz težak rad do 24 mjeseca za lakši rad.

**PAŽNJA:** Prilikom prvog korištenja i nakon zamjene patrone za omekšavanje vode, ecH2O sustav će automatski premostiti odabrani protok rastvora u trajanju do 75 minuta.

1. Zaustavite stroj na ravnoj površini, izvadite ključ i aktivirajte parkirnu kočnicu, ako je stroj opremljen istom.
2. Podignite spremnik za prikupljanje da pristupite patroni za omekšavanje vode za ec-H2O (Slika 127). Ispraznite spremnik za prikupljanje prije nego što ga podignete.



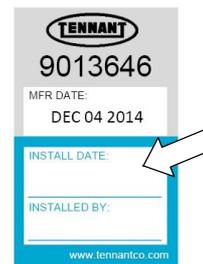
SLIKA 127

3. Odspojite dva priključka crijeva s vrha patrone tako što ćete pritisnuti crne obode prema unutra i povući priključke prema van (Slika 128). Podignite patronu da je izvadite.



SLIKA 128

4. Unesite datum montaže na naljepnici nove patrone (Slika 129).



SLIKA 129

5. Montirajte novu patronu i ponovno spojite dva crijeva. Pazite da priključci crijeva budu potpuno umetnuti u patronu.
6. Resetirajte mjerac vremena za novu patronu.
  - a. Okrenite ključ na položaj uključeno.
  - b. Pritisnite i držite prekidač ec-H2O modula 10 sekundi. Kada otpustite gumb, tri lampice pokazivača protoka će početi da se kreću tamo-amamo (Slika 130).



SLIKA 130

- c. Pritisnite prekidač protoka dok se lampice pokazivača kreću tamo-amamo (Slika 131). Zatim će tri lampice pokazivača zatreperiti tri puta kako bi označile da je mjerac vremena resetiran. Ponovite postupak ako lampice ne zatrepere tri puta.



SLIKA 131

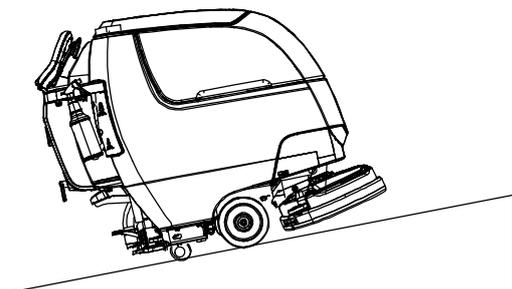
## UTOVAR/ISTOVAR STROJA ZA TRANSPORT

Prilikom transporta stroja prikolicom ili kamionom, pažljivo pratite postupak utovara i pričvršćivanja:

1. Podignite glavu četke i skinite sklop brisača.
2. Koristite utovarnu rampu koja može podnijeti težinu stroja i rukovatelja te oprezno utovarite stroj (Slika 132).

**ZA SIGURNOST: Prilikom utovara/istovara stroja na/s kamiona ili prikolice koristite rampu koja može podnijeti težinu stroja i rukovatelja.**

**ZA SIGURNOST: Prilikom utovara/istovara strojem se može rukovati samo na nagibima do 2%.**

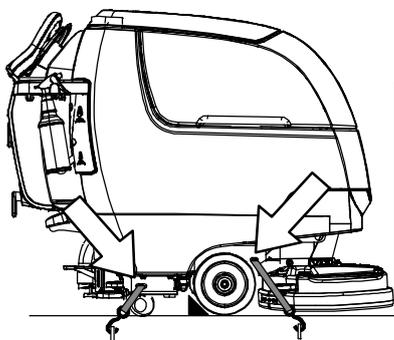


SLIKA 132

3. Nakon što utovarite stroj, postavite prednji kraj stroja uz prednji dio prikolice ili kamiona. Spustite glavu četke, isključite stroj i aktivirajte parkirnu kočnicu, ako je stroj opremljen istom (Slika 133).
4. Postavite blokator iza svakog kotača (Slika 133).
5. Pomoću traka za pričvršćivanje pričvrstite stroj tako što ćete koristiti četiri držača koji se nalaze na okviru stroja (Slika 133). Može biti potrebno montirati držače na tlo vaše prikolice ili kamiona.

**NAPOMENA:** Kada se stroj prevozi u otvorenom kamionu ili prikolici tada pričvrstite poklopac spremnika za prikupljanje.

**PAŽNJA:** Ne koristite područje nadzorne konzole niti vodilice za čuvanje dodatka kao mjesta vezivanja, jer može doći do oštećenja.



SLIKA 133

## SKLADIŠTENJE STROJA

U slučaju skladištenja stroja tijekom duljeg vremenskog razdoblja potrebno je slijediti sljedeće korake.

1. Napunite akumulator prije odlaganja stroja kako bi se produljio vijek trajanja akumulatora. Akumulator napunite jednom mjesečno.
2. Isključite akumulator prije skladištenja.
3. Stroj odložite na suho mjesto te gumeni brisač i glavu četke ostavite u podignutom položaju.

**PAŽNJA: Stroj ne ostavljajte na kiši. Čuvajte u zatvorenom prostoru.**

4. Otvorite poklopac spremnika za prikupljanje za bolji protok zraka.

**NAPOMENA:** Stroj čuvajte u prostoriji bez kukaca i glodavaca kako bi se spriječila eventualna oštećenja stroja.

## ZAŠTITA OD SMRZAVANJA

Čuvanje stroja na temperaturama ispod nule.

1. U potpunosti ispraznite spremnik za rastvor i spremnik za prikupljanje.
2. Ispraznite vodu iz filtra spremnika za rastvor koji se nalazi ispod stroja. Zamijenite filter.
3. Ulijte 4 litre antifriz za automobile na bazi propilen glikola u spremnik za rastvor.

Modeli opremljeni opcionalnim spremnikom za deterdžent za okruženja s teškim uvjetima - Podignite spremnik i ispraznite deterdžent iz spremnika. Ulijte 1 litru antifriz za automobile na bazi propilen glikola u spremnik za deterdžent.

4. Uključite stroj i koristite sustav za kontrolu protoka rastvora. Isključite stroj kada ugledate antifriz na podu.

Modeli opremljeni opcionalnim ec-H2O sustavom - Koristite ec-H2O ribanje kako bi antifriz prošao kroz sustav.

Modeli opremljeni opcionalnim režimom za okruženja s teškim uvjetima - Pritisnite gumb za okruženja s teškim uvjetima kako bi antifriz prošao kroz sustav.

5. Nakon čuvanja stroja na temperaturama ispod nule, ispraznite sav preostali antifriz iz spremnika za prikupljanje i iz opcionalnog spremnika za deterdžent za okruženja s teškim uvjetima. Dodajte čistu vodu u spremnik za rastvor i opcionalni spremnik za deterdžent te aktivirajte stroj da isperete sustav.

## RJEŠAVANJE PROBLEMA

PROBLEM	UZROK	RJEŠENJE
Ikona servisnog pokazivača treperi	Došlo je do pogreške na stroju ili ugrađenom punjaču akumulatora	Pogledajte KODOVI SERVISNOG POKAZIVAČA
Ikona pokazivača ec-H2O je crvena ili treperi crveno	Otkrivena je pogreška na ec-H2O sustavu	Pogledajte KODOVI SERVISNOG POKAZIVAČA
Stroj ne radi	Aktiviran gumb za zaustavljanje u slučaju nužde	Okrenite gumb da ga resetirate
	Uočena pogreška na stroju	Pogledajte KODOVI SERVISNOG POKAZIVAČA
	Akumulator je ispražnjen	Ponovno napunite akumulator
	Nepričvršćen kabel akumulatora	Zategnite labave kabele
	Neispravan/ni akumulator(i)	Zamijenite akumulator(e)
	Neispravan prekidač s ključem	Kontaktirajte servis
	Neispravan prekidač drška za pokretanje	Kontaktirajte servis
	Automatski prekidač oboren	Resetirajte automatski prekidač
	Neispravna kontrolna ploča	Kontaktirajte servis
Ugrađeni punjač akumulatora ne radi	Utikač nije uključen u izvor napajanja	Provjerite priključak utikača
	Akumulator se previše ispraznio	Zamijenite akumulator
	Došlo je do greške s punjačem akumulatora	Pogledajte KODOVI SERVISNOG POKAZIVAČA
	Neispravan punjač	Zamijenite punjač
Stroj se ne kreće (Model s pogonom)	Došlo je do pogreške s pogonom.	Pogledajte KODOVI SERVISNOG POKAZIVAČA
	Automatski prekidač oboren	Resetirajte automatski prekidač
	Neispravan pogonski motor ili električni vodovi	Kontaktirajte servis
	Istrošene ugljične četke u motoru	Kontaktirajte servis
Motor četke ne radi	Došlo je do pogreške s motorom četke.	Pogledajte KODOVI SERVISNOG POKAZIVAČA
	Neispravan motor jastučića ili električni vodovi	Kontaktirajte servis
	Automatski prekidač oboren (T300e)	Resetirajte automatski prekidač
	Istrošene ugljične četke u motoru	Kontaktirajte servis
	Slomljen ili olabavljen remen (modeli s cilindričnom četkom/dvostrukim diskom)	Kontaktirajte servis
Motor usisavača ne radi	Sklop brisača je odignut od poda	Spustite sklop brisača na pod
	Došlo je do pogreške s motorom usisavača	Pogledajte KODOVI SERVISNOG POKAZIVAČA
	Neispravan motor usisavača ili električni vodovi	Kontaktirajte servis
	Automatski prekidač oboren (T300e)	Resetirajte automatski prekidač

## RJEŠAVANJE PROBLEMA - Nastavak

PROBLEM	UZROK	RJEŠENJE
Slaba učinkovitost ribanja	Zaglavljen otpad na četki/jastučiću	Odstranite otpad
	Istrošena četka/jastučić	Zamijenite četke/jastučić
	Neispravan pritisak četke	Podesite pritisak četke
	Pogrešna vrsta četke/jastučića	Koristite pravilnu četku/jastučić za datu primjenu
	Niska napunjenost akumulatora	Ponovno napunite akumulator
Gubljenje vode - slabo prikupljanje vode ili stroj ne prikuplja vodu	Spremnik za prikupljanje je pun ili se nakupilo previše pjene	Ispraznite spremnik za prikupljanje
	Olabavljen čep odvodnog crijeva ili je ventil za kontrolu otvoren	Zamijenite čep ili zatvorite ventil za kontrolu protoka na odvodnom crijevu
	Istrošene metlice brisača	Okrenite ili zamijenite metlice brisača
	Začepljena posuda za sakupljanje kapanja (sklop brisača)	Skinite poklopac i očistite
	Začepljen sklop brisača	Očistite sklop brisača
	Olabavljen spoj crijeva usisavača	Pričvrstite spoj crijeva usisavača
	Začepjeno crijevo usisavača	Isperite crijevo usisavača
	Začepjeno crijevo usisavača	Isperite crijevo usisavača
	Oštećeno crijevo usisavača	Zamijenite crijevo usisavača
	Začepljen filter ventila za zatvaranje koji se nalazi u spremniku za rastvor	Očistite filter
	Poklopac spremnika za prikupljanje nije u potpunosti zatvoren	Pogledajte postoje li prepreke za poklopac
	Neispravne brtve na poklopcu spremnika za prikupljanje	Zamijenite brtvu
	Protok rastvora je slab ili ga nema nikako	Prazan spremnik za rastvor
Niska postavka protoka rastvora		Povećajte protok rastvora
Začepljen filter spremnika za rastvor		Očistite filter
Cijev za dovod rastvora je začepljena		Isperite cijev za protok rastvora
Dodatna oprema modela T300 - Spremnik za okruženja s teškim uvjetima ne raspršuje deterdžent	Nema deterdženta	Napunite spremnik
	Neispravan plutajući prekidač	Kontaktirajte servis
	Neispravna pumpa	Kontaktirajte servis
	Neispravan potencijometar pumpe	Kontaktirajte servis
	Neispravna nadzorna ploča	Kontaktirajte servis
Stroj ne može dovoljno dugo raditi	Niska napunjenost akumulatora	Napunite akumulator
	Potrebno održavanje akumulatora	Pogledajte AKUMULATOR
	Neispravan akumulator ili istekao životni vijek akumulatora	Zamijenite akumulator
	Pokazivač ispražnjenosti akumulatora je neispravno programiran	Pogledajte PUNJENJE AKUMULATORA
	Neispravan punjač	Zamijenite punjač akumulatora
	Pritisak četke je postavljen previsoko	Smanjite pritisak četke. T300e - spustite polugu za pritisak

# TEHNIČKI PODACI

## OPĆE DIMENZIJE/KAPACITETI/SVOJSTVA STROJA

MODEL	43 cm disk (guranje)	50 cm disk (guranje)	43 cm disk (pogon)	50 cm disk (pogon)
Dužina	1302 mm	1372 mm	1302 mm	1372 mm
Širina	508 mm	559 mm	508 mm	559 mm
Visina	1095 mm	1095 mm	1095 mm	1095 mm
Težina	98 kg	104 kg	104 kg	109 kg
Težina (s akumulatorom)	166 kg	171 kg	177 kg	181 kg
Najveća dozvoljena težina	207 kg	212 kg	219 kg	223 kg
Širina brisača	772 mm			
Kapacitet spremnika za prikupljanje	53 l			
Kapacitet spremnika za rastvor	42 l			
Kapacitet spremnika za okruženja s teškim uvjetima	1,5 l			
Širina puta čišćenja	430 mm	505 mm	430 mm	505 mm
Pritisak - T300	Niski: 21,3 kg Srednji: 33 kg Visoki: 40 kg	Niski: 23,5 kg Srednji: 35 kg Visoki: 41,7 kg	Niski: 21,3 kg Srednji: 32 kg Visoki: 39 kg	Niski: 23 kg Srednji: 34,5 kg Visoki: 41 kg
Pritisak - T300e / T300 Priručnik	21,3 kg	23,5 kg	21,3 kg	23 kg
Dvostruki pritisak - T300e / T300 Priručnik	40 kg	41,7 kg	39 kg	41 kg
Brzina ribanja	Asistencija jastučića		61 metar u minuti	
Brzina transporta	Nije dostupno	Nije dostupno	73 metra u minuti	
Brzina pri vožnji unazad	Nije dostupno	Nije dostupno	44 metra u minuti	
Produktivnost - procijenjena stvarna	868 m <sup>2</sup> /h	1041 m <sup>2</sup> /h	1157 m <sup>2</sup> /h	1388 m <sup>2</sup> /h
Produktivnost ec-H <sub>2</sub> O sustava - procijenjena stvarna	898 m <sup>2</sup> /h	1078 m <sup>2</sup> /h	1198 m <sup>2</sup> /h	1437 m <sup>2</sup> /h
Širina okretanja	1321 mm	1384 mm	1321 mm	1384 mm
Maksimalni radni nagib	2%			
Protok rastvora - T300e	1,9 l/min maksimalno			
Protok rastvora - T300	Niski: 0,57 l/min, Srednji: 1,3 l/min, Visoki: 1,9 l/min			
ec-H <sub>2</sub> O protok rastvora	Niski: 0,45 l/min, Srednji: 0,94 l/min, Visoki: 1,3 l/min			
Motor četke	24 VDC, 1 ks / 0,75 kW			
Pogonski motor	Nije dostupno	Nije dostupno	24 VDC, 0,23 ks / 0,175 kW	
Motor usisavača - T300e	24 VDC, 0,5 ks / 0,37 kW			
Usis vode - T300e	876 mm			
Motor usisavača - T300	24 VDC, 0,6 ks / 0,47 kW			
Usis vode - T300	1067 mm			
Usis vode u tihom režimu - T300	711 mm			
ec-H <sub>2</sub> O pumpa za rastvor	24 VDC, 3,8 l/min, minimalni otvoreni protok			
Napon stroja	24 VDC			
Kapacitet akumulatora	2-12 V 120 AH C/5 mokri, 2-12 V 58 AH C/5 zapečačeni/TPPL, 2-12 V 76 AH C/5 zapečačeni/gel, 2-12 V 105 AH C/5 zapečačeni/gel			
Ukupna potrošnja energije	31,5 A nominalno	36,5 A nominalno	34,5 A nominalno	39,5 A nominalno
Ugrađeni punjač akumulatora	100-240 VAC, 50/60 Hz, 24 VDC, 13 A			
Pametni vanjski punjač akumulatora	100-240 VAC, 50/60 Hz, 24 VDC, 13 A			
Stupanj zaštite	IPX3			
Razina zvučnog pritiska L <sub>pA</sub> * - T300e	67 dB(A)	67 dB(A)	67 dB(A)	67 dB(A)
Razina zvučnog pritiska L <sub>pA</sub> * - T300	64,9 dB(A)	64,9 dB(A)	64,9 dB(A)	64,9 dB(A)
Razina zvučnog pritiska L <sub>pA</sub> * - tihi režim	57,8 dB(A)	57,8 dB(A)	57,8 dB(A)	57,8 dB(A)
Odstupanje K <sub>pA</sub> *	0,8 dB(A)	0,8 dB(A)	0,8 dB(A)	0,8 dB(A)
Odstupanje razine snage zvuka L <sub>wA</sub> + odstupanje K <sub>wA</sub> *	84,3 dB(A)	84,3 dB(A)	84,3 dB(A)	84,3 dB(A)
Vibracije stroja pri šaci-ruci*	<2,5 m/s <sup>2</sup>			
Radna temperatura okoline	Minimalna: 0°C, Maksimalna: 43°C			

\*Vrijednosti prema EN 60335-2-72. Zadržavamo pravo na izmjene specifikacija bez prethodne najave.

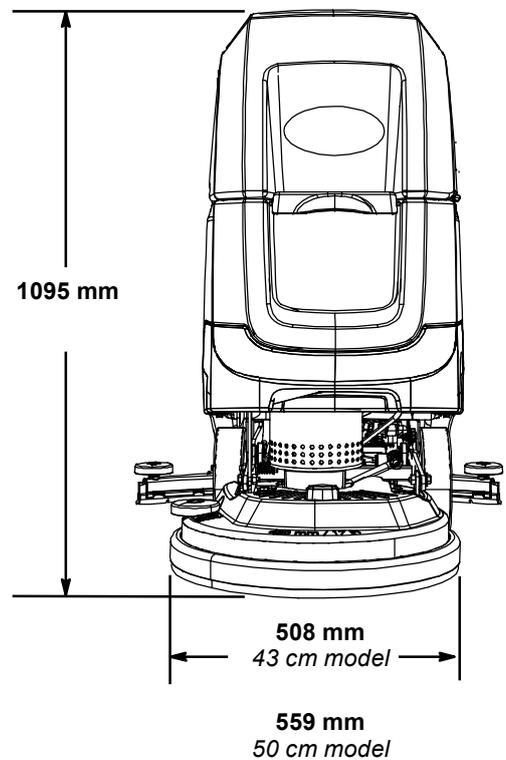
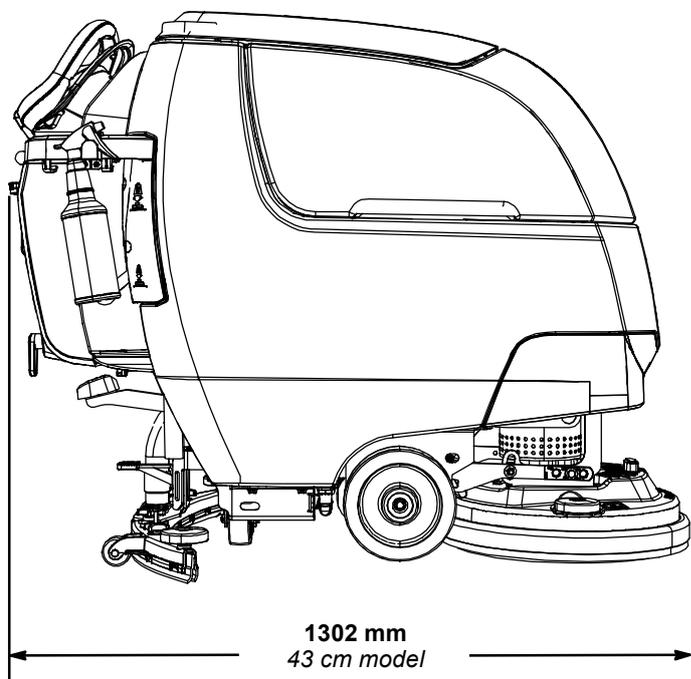
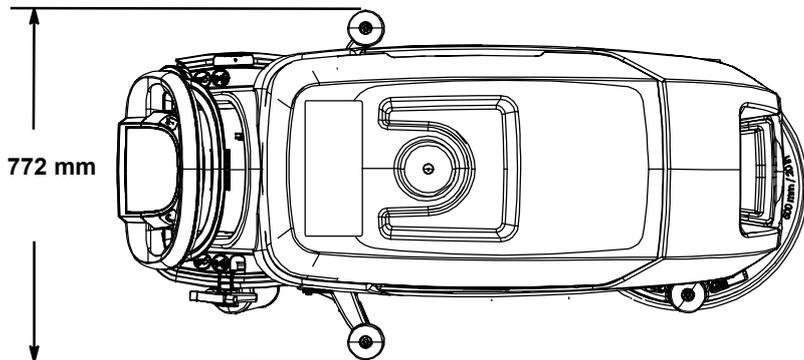
## OPĆE DIMENZIJE/KAPACITETI/SVOJSTVA STROJA

MODEL	60 cm dvostruki disk	50 cm cilindrična četka	50 cm orbitalna
Dužina	1314 mm	1283 mm	1245 mm
Širina	660 mm	635 mm	521 mm
Visina	1095 mm	1095 mm	1095 mm
Težina	113 kg	113 kg	116 kg
Težina (s akumulatorom)	186 kg	186 kg	188 kg
Najveća dozvoljena težina	228 kg	228 kg	230 kg
Širina brisača	772 mm		
Kapacitet spremnika za prikupljanje	53 l		
Kapacitet spremnika za rastvor	42 l		
Kapacitet spremnika za okruženja s teškim uvjetima	1,5 l		
Širina puta čišćenja	600 mm	500 mm	500 mm
Pritisak - T300	Niski: 26 kg Srednji: 36,7 kg Visoki: 44 kg	Niski: 24 kg Srednji: 27 kg Visoki: 29 kg	Niski: 28,5 kg Srednji: 42 kg Visoki: 49,5 kg
Pritisak - T300e / T300 Priručnik	26 kg	24 kg	28,5 kg
Dvostruki pritisak - T300e / T300 Priručnik	44 kg	29 kg	49,5 kg
Brzina ribanja	61 metar u minuti		
Brzina transporta	73 metra u minuti		
Brzina pri vožnji unazad	44 metra u minuti		
Produktivnost - procijenjena stvarna	1697 m <sup>2</sup> /h	1388 m <sup>2</sup> /h	1388 m <sup>2</sup> /h
Produktivnost ec-H <sub>2</sub> O sustava - procijenjena stvarna	1756 m <sup>2</sup> /h	1437 m <sup>2</sup> /h	1437 m <sup>2</sup> /h
Širina okretanja	1346 mm	1321 mm	1245 mm
Maksimalni radni nagib	2%		
Protok rastvora - T300e	1,9 l/min maksimalno		
Protok rastvora - T300	Niski: 0,57 l/min, Srednji: 1,3 l/min, Visoki: 1,9 l/min		
ec-H <sub>2</sub> O protok rastvora	Niski: 0,45 l/min, Srednji: 0,94 l/min, Visoki: 1,3 l/min		
Motor četke	24 VDC, 1 ks / 0,75 kW		
Pogonski motor	24 VDC, 0,23 ks / 0,175 kW		
Motor usisavača - T300e	24 VDC, 0,5 ks / 0,37 kW		
Usis vode - T300e	876 mm		
Motor usisavača - T300	24 VDC, 0,6 ks / 0,47 kW		
Usis vode - T300	1067 mm		
Usis vode u tihom režimu - T300	711 mm		
ec-H <sub>2</sub> O pumpa za rastvor	24 VDC, 3,8 l/min, minimalni otvoreni protok		
Napon stroja	24 VDC		
Kapacitet akumulatora	2-12 V 120 AH C/5 mokri, 2-12 V 58 AH C/5 zapečaćeni/TPPL, 2-12 V 76 AH C/5 zapečaćeni/gel, 2-12 V 105 AH C/5 zapečaćeni/gel		
Ukupna potrošnja energije	36 A nominalno	40 A nominalno	30 A nominalno
Ugrađeni punjač akumulatora	100-240 VAC, 50/60 Hz, 24 VDC, 13 A		
Pametni vanjski punjač akumulatora	100-240 VAC, 50/60 Hz, 24 VDC, 13 A		
Stupanj zaštite	IPX3		
Razina zvučnog pritiska L <sub>pA</sub> * - T300e	67,7 dB(A)	67 dB(A)	67,5 dB(A)
Razina zvučnog pritiska L <sub>pA</sub> * - T300	66,5 dB(A)	63,6 dB(A)	65,3 dB(A)
Razina zvučnog pritiska L <sub>pA</sub> * - tihi režim	59,1 dB(A)	57,2 dB(A)	57,6 dB(A)
Odstupanje K <sub>pA</sub> *	0,8 dB(A)	0,8 dB(A)	0,8 dB(A)
Odstupanje razine snage zvuka L <sub>WA</sub> + odstupanje K <sub>WA</sub> *	83,8 dB(A)	85 dB(A)	83,5 dB(A)
Vibracije stroja pri šaci-ruci*	<2,5 m/s <sup>2</sup>		
Radna temperatura okoline	Minimalna: 0°C, Maksimalna: 43°C		

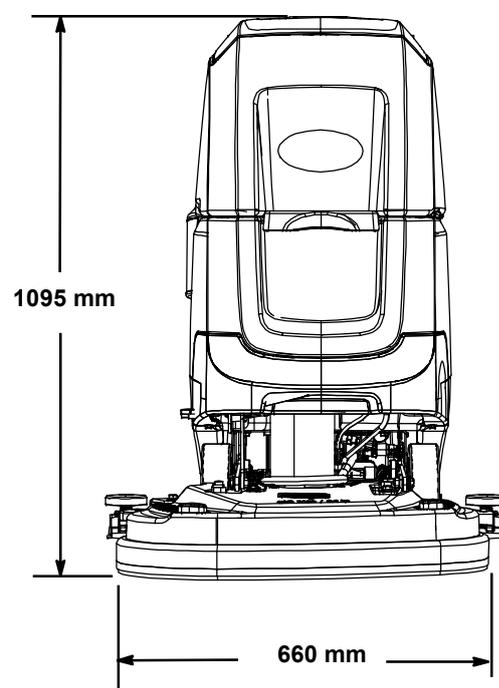
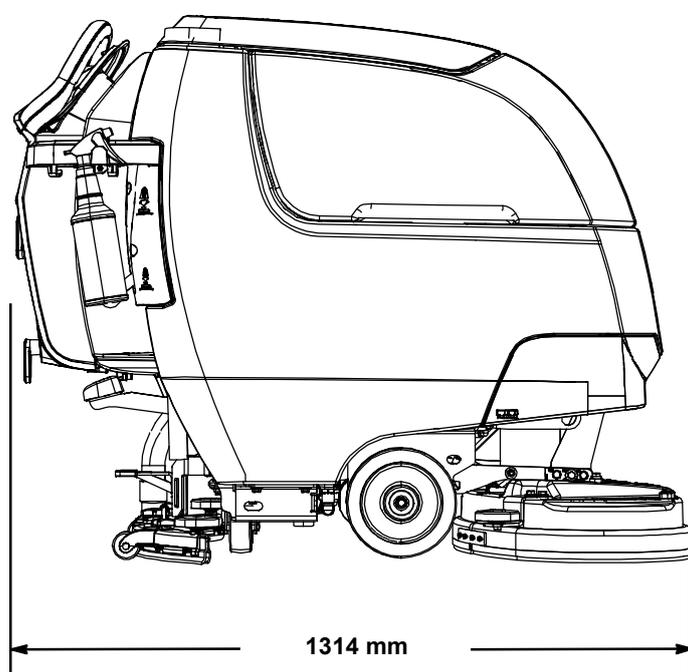
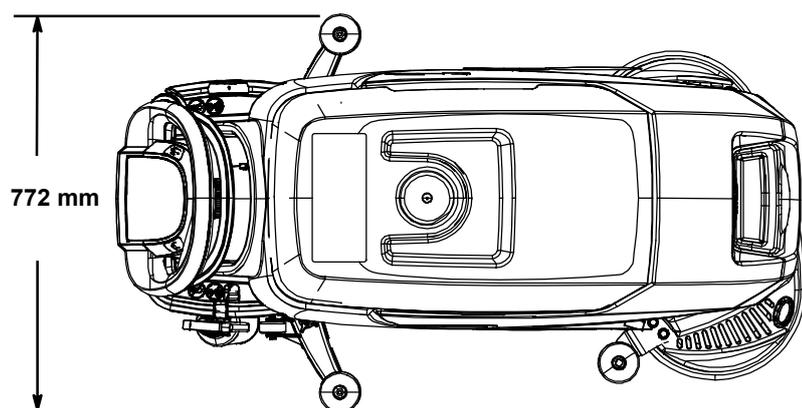
\*Vrijednosti prema EN 60335-2-72. Zadržavamo pravo na izmjene specifikacija bez prethodne najave.

DIMENZIJE STROJA

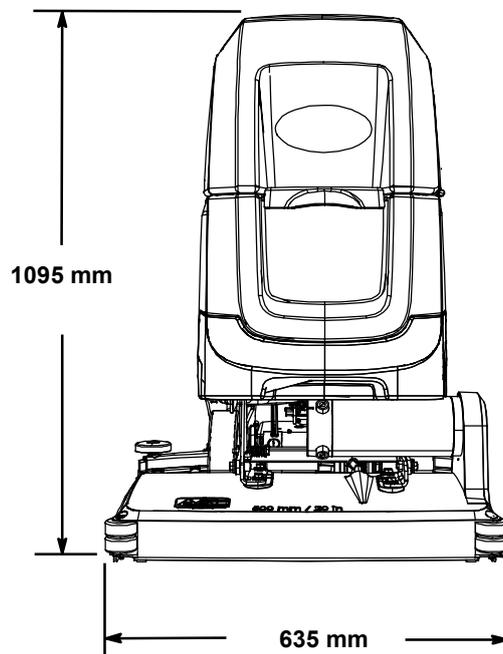
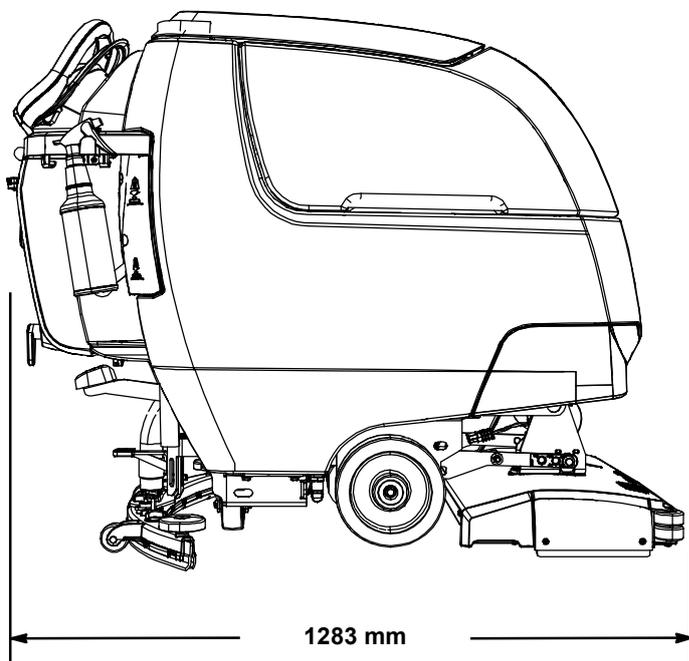
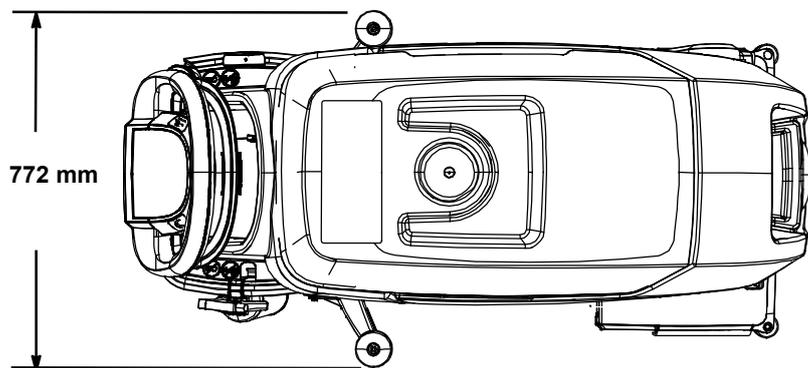
MODEL S JEDNIM DISKOM



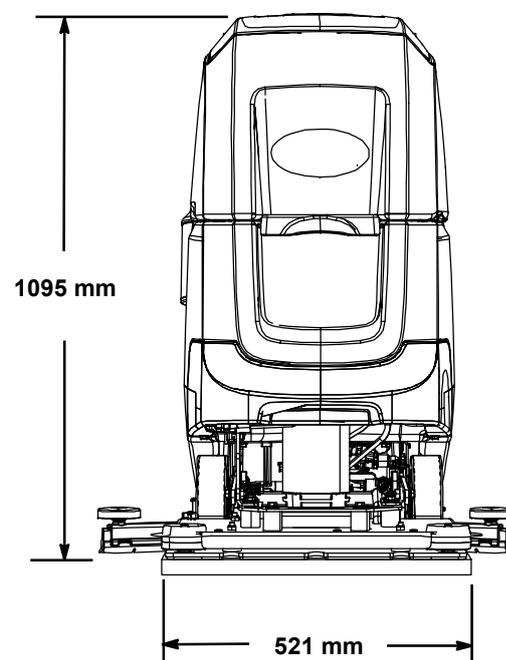
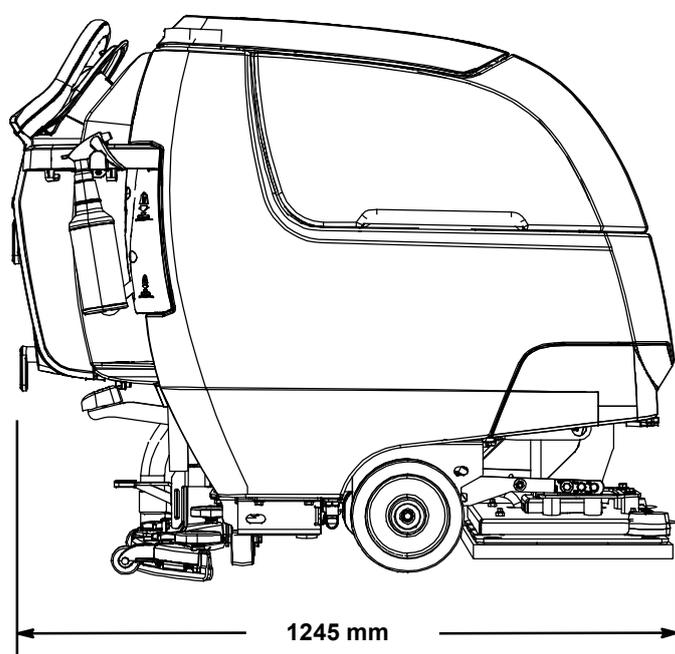
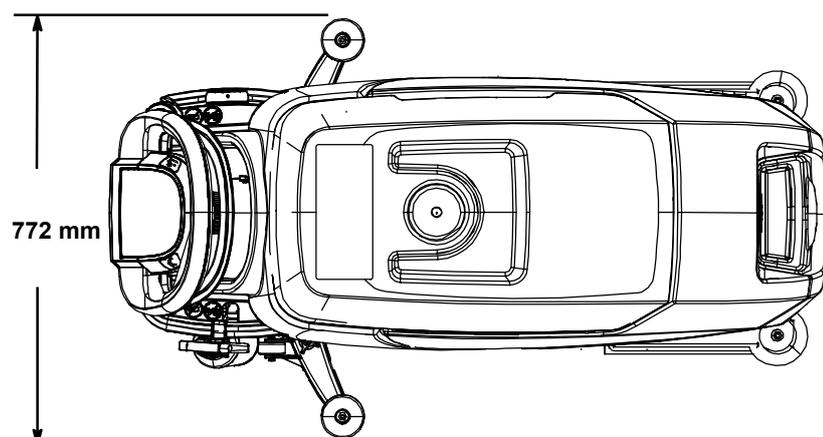
MODEL S DVOSTRUKIM DISKOM



MODEL S CILINDRIČNOM ČETKOM



## MODEL S ORBITALNIM JASTUČIČEM





**PAŽNJA:** Upute koje slijede su namijenjene isključivo za uporabu od strane nadzornika. Po potrebi uklonite ove stranice iz priručnika.

## NADZORNE KONTROLE

Značajka nadzornih kontrola omogućava nadzorniku da programira postavke ribanja na stroju za uporabu od strane rukovatelja. Funkcija zaključavanja sprječava da rukovatelj mijenja ili sprema postavke zone.

Značajka nadzornih kontrola ograničava varijabilnost stroja radi postizanja dosljednih rezultata čišćenja koji se mogu ponoviti, osiguranja kvalitete stroja bez obzira na iskustvo korisnika i smanjenja zahtjeva za obuku korisnika.

*NAPOMENA: Model T300e nije opremljen značajkom nadzornih kontrola.*

## MODEL T300 S PRO-MEMBRANSKOM NADZORNOM PLOČOM

Stroj ima tri radna režima nadzorne kontrole koje možete odabrati:

**Otključani režim 1:** Rukovatelj ima potpunu kontrolu nad parametrima ribanja uz mogućnost spremanja postavki zone. Otključani režim 1 je tvornički zadana postavka.

**Zaključani režim 2:** Postavke zone je konfigurirao i zaključao nadzornik. Rukovatelj može da rekonfigurira postavke zone, ali ne i da ih spremi.

**Zaključani režim 3:** Postavke zone je konfigurirao i zaključao nadzornik. Rukovatelj može samo koristiti postavke zone koje je konfigurirao nadzornik.

Da unesete režim nadzornih kontrola slijedite upute u nastavku:

1. Zaustavite stroj na ravnoj površini i okrenite ključ u položaj isključeno ( O ).
2. Pritisnite i držite gumb za pritisak te istovremeno okrenite ključ u položaj uključeno. Otpustite gumb kada se krajnja desna LED lampica pokazivača ispražnjenosti akumulatora upali (Slika 134).

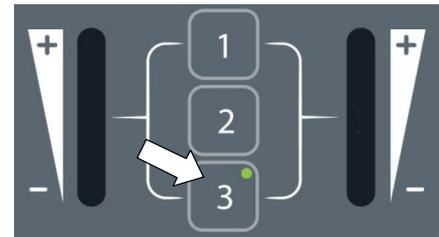


SLIKA 134

3. Odaberite željeni režim nadzorne kontrole tako što ćete pritisnuti sljedeće gumb za postavku zone kako je opisano:

Gumb za zonu 1 = otključani režim 1  
 Gumb za zonu 2 = zaključani režim 2  
 Gumb za zonu 3 = zaključani režim 3

Držite pritisnutim gumb postavke zone dok ne zatreperi tri puta da spremite željeni režim nadzorne kontrole (Slika 135). U danom primjeru je odabran zaključani režim 3.



SLIKA 135

4. Ako je odabran režim 2 ili 3, pritisnite gumb za protok rastvora. To će vam omogućiti da konfigurirate postavke zone za odabrani režim nadzorne kontrole (Slika 136).



SLIKA 136

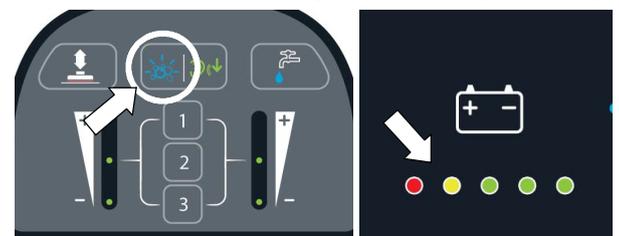
5. Konfigurirajte sljedeće postavke zone za zonu 1. Nakon konfiguracije postavki zone, pritisnite i držite gumb za zonu dok ne zatreperi tri puta da spremite postavku zone. Ponovite postupak za ostale zone.

Postavke zone:

- stopu pritiska
- protok rastvora
- uključivanje ili isključivanje tihog režima (dodatna oprema)
- uključivanje ili isključivanje ec-H2O načina rada (dodatna oprema)
- najveću a brzinu ribanja (model s pogonom)

Da podesite najveću u brzinu ribanja pritisnite zaokruženi gumb kako biste se kretali kroz pet odabira brzine kao što je opisano u nastavku (Slika 137).

Odabir brzine prikazuju LED lampice pokazivača ispražnjenosti akumulatora. Crvena LED lampica označava najmanju brzinu. Krajnja desna zelena LED lampica označava najveću u brzinu (Slika 137).



SLIKA 137

6. Da izađete iz režima nadzornih kontrola, okrenite ključ u položaj isključeno.

## MODEL T300 S PROFESIONALNIM KONTROLAMA PLOČE

Postoje dva režima koja komuniciraju s početnim zaslonom rukovatelja:

**Režim za rukovatelja** - Mogući je rad stroja uz dozvole i ograničenja kojim upravlja nadzornik.

**Režim za nadzornika** - Mogući je rad stroja uz neograničeno korištenje svih kontrola, uz konfiguriranje dozvola i ograničenja za režim za rukovatelja.

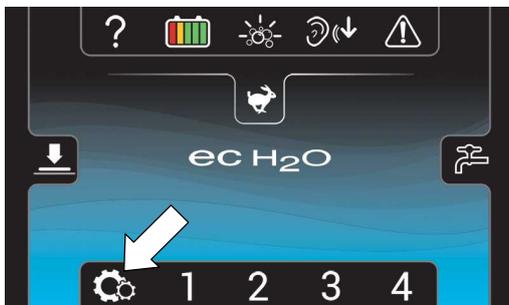
Novi stroj iz tvornice će biti se automatski pokrenuti u režimu za nadzornika uz prethodno zadani profil nadzornika. Tvornički dodijeljen broj za prijavu nadzornika na stroj je "1234". Ovaj broj za prijavu nije potreban dok ga ne omogućite. Zadano ime i broj za prijavu na profil nadzornika je moguće promijeniti na način opisan u ovom odjeljku. Ako zaboravite novi dodijeljeni broj za prijavu na režim nadzornika, koristite kod za oporavak 836626826.

Da unesete nadzorne kontrole slijedite upute u nastavku:

1. Zaustavite stroj na ravnoj površini i okrenite ključ u položaj uključeno ( I ). Prilikom pokretanja će se prikazati početni zaslon (Slika 138). To je tvornički zadani zaslon pri pokretanju.

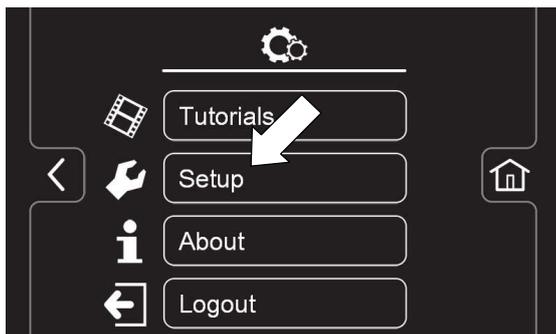
***NAPOMENA:** Ako se zaslon za prijavu pojavi prilikom pokretanja. Unesite tvornički dodijeljeni broj za prijavu nadzornika ili svoj osobni spremljeni broj za prijavu nadzornika da pristupite početnom zaslonu za rukovatelja.*

2.  Pritisnite gumb za postavke koji se nalazi na početnom zaslonu (Slika 138).



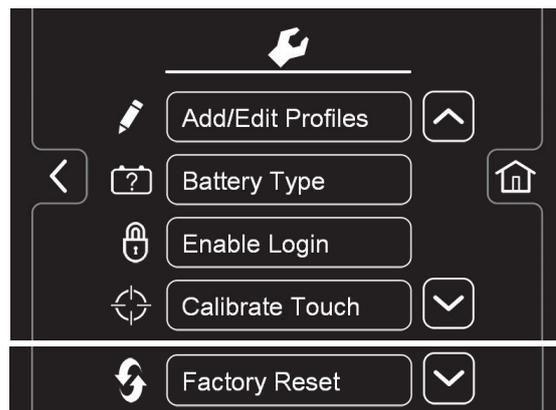
SLIKA 138

3.  Pritisnite gumb za podešavanje da pristupite zaslonu podešavanja (Slika 139). Zaslon za podešavanje je dostupan samo uz dodijeljeni broj za prijavu nadzornika.



SLIKA 139

4. Zaslon za podešavanje omogućava pristup nadzorniku sljedećim kontrolama kao što je opisano u nastavku.



SLIKA 140

 **Dodaj/uredi profile** - Omogućava dodavanje, uređivanje, kopiranje ili brisanje korisničkih profila.

 **Vrsta akumulatora** - Koristite ovu opciju da odaberete vrstu akumulatora montiranu u stroju. Ova opcija osigurava da je profil za punjenje ugrađenog punjača ispravno programiran za vašu vrstu akumulatora. Pogledajte AKUMULATOR.

 **Uključi prijavu** - Aktivira potrebni broj za prijavu prilikom pokretanja stroja na svim korisničkim profilima za upravljanje strojem.

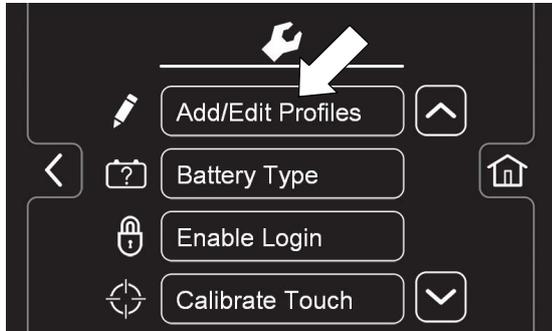
 **Ikona Kalibriraj dodir** - Koristite ovu opciju da kalibrirate zaslon osjetljiv na dodir ako su dodirne točke poremećene.

 **Tvorn. postavke** - Vraća broj za prijavu nadzornika na zadani tvornički broj 1234, uklanja korisničke profile i resetira sve nazive zadanih postavki zone na tvornički zadane nazive.

### Dodavanje/uređivanje korisničkih profila

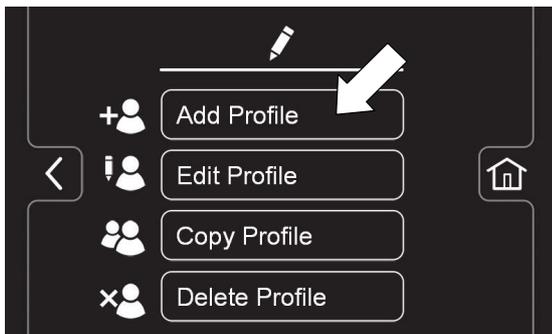
Prije dodavanja novih korisničkih profila, preporučuje se da se unaprijed konfiguriraju četiri postavke zone (pogledajte RAD NADZORNE PLOČE).

1. Pritisnite gumb "Dodaj/uredi profile" da unesete postavke korisničkog profila (Slika 141).



SLIKA 141

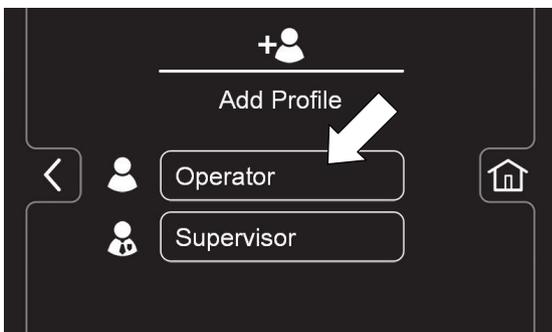
2. Pritisnite gumb "Dodaj profil" da dodate novi korisnički profil (Slika 142).



SLIKA 142

3. Pritisnite gumb "Rukovatelj" da dodate novog rukovatelja (Slika 143).

Ili pritisnite gumb "Nadzornik" da dodate još jednog nadzornika (Slika 143).  
Napomena: Zadani profil nadzornika nije moguće obrisati s popisa profila.



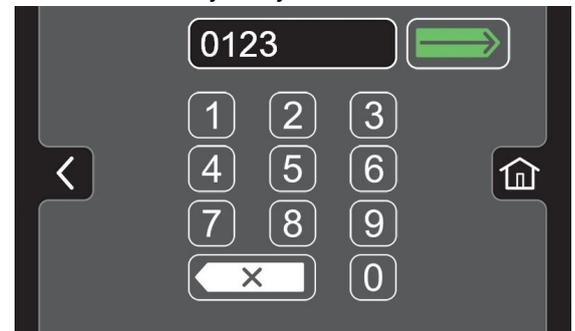
SLIKA 143

4. Unesite novi ID (identifikaciju) korisničkog profila, a zatim pritisnite zelenu strelicu prema naprijed (Slika 144).



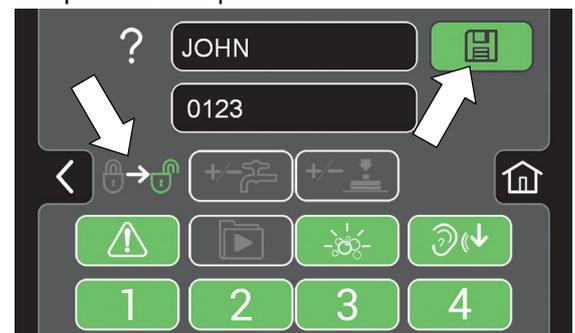
SLIKA 144

5. Izradite dodijeljeni broj za prijavu za novi korisnički profil, a zatim pritisnite strelicu prema naprijed (Slika 145). Novi broj za prijavu može biti bilo kakva kombinacija brojeva od 3 do 8 znamenki.



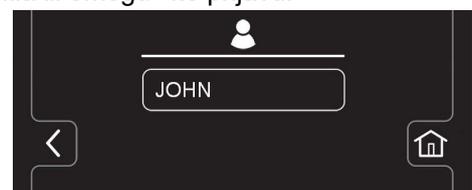
SLIKA 145

6. Sada odaberite kontrole kojima će novi korisnik moći pristupiti (Slika 146). Zelena označava otključane kontrole, a siva označava zaključane kontrole. Pritisnite strelicu u ikonu za spremanje da spremite novi profil.



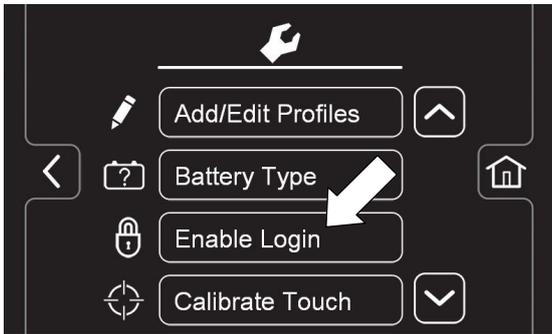
SLIKA 146

7. Novi korisnički profil je sada spremljen na popis profila rukovatelja kao što je prikazano (Slika 147). Moguće je dodati više profila rukovatelja i nadzornika. Pritisnite strelicu za natrag da se vratite na prethodni zaslon i dodate još korisničkih profila ili omogućite prijavu.



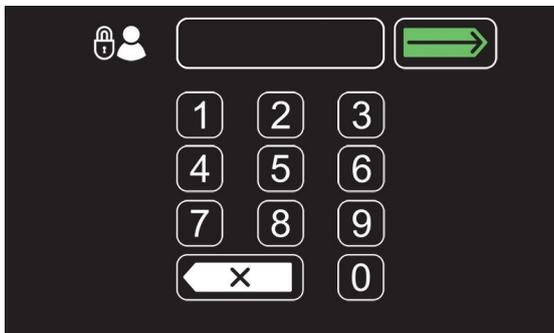
SLIKA 147

8. Da omoguđite prijavu prilikom pokretanja kliknite na gumb "Uključi prijavu" (Slika 148). Gumb će se promijeniti iz "Uključi prijavu" u "Isključi prijavu". Ovo vam omogućava da onemogućite potrebni broj za prijavu prilikom pokretanja kao što je opisano u koraku 13.



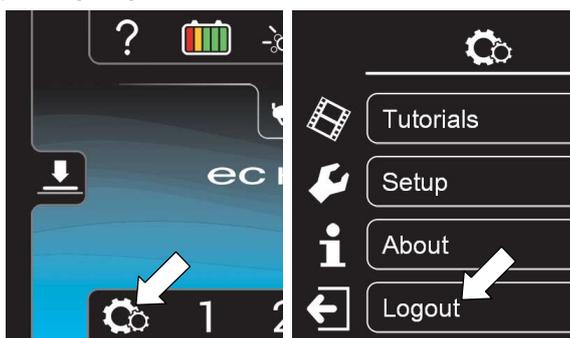
SLIKA 148

9. Sada će se prilikom pokretanja stroja pojaviti zaslon za prijavu (Slika 149). Novi korisnik će morati unijeti svoj dodijeljeni broj za prijavu da bi mogao/la upravljati strojem



SLIKA 149

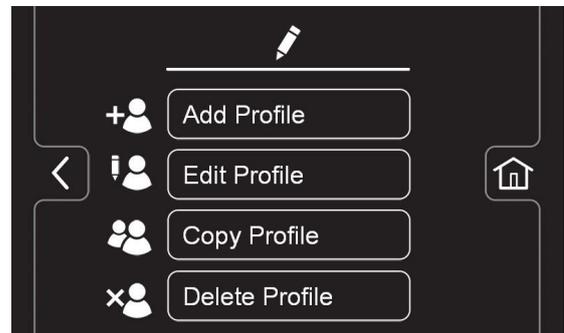
10. Kada korisnik završi s uporabom stroja, preporučuje se da se odjavi tako što će pritisnuti gumb za postavke, a zatim gumb za odjavu (Slika 150). Drugi način za odjavu je da se ključ okrene u položaj isključeno.



SLIKA 150

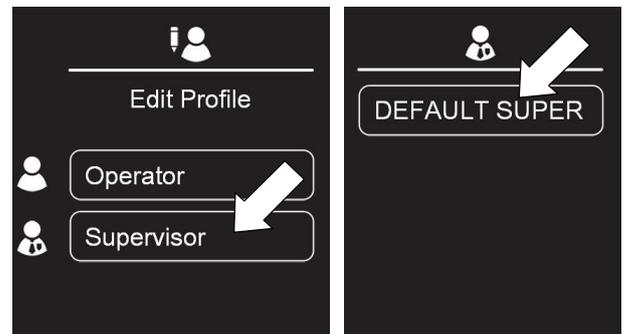
11. Koristite gumbе za uređivanje, kopiranje i brisanje profila da upravljate trenutnim korisničkim profilima (Slika 151).

Na primjer, da uredite bilo koje postavke korisničkog profila, uključujući i tvornički zadani broj za prijavu nadzornika, pritisnite gumb "Uredi profil".



SLIKA 151

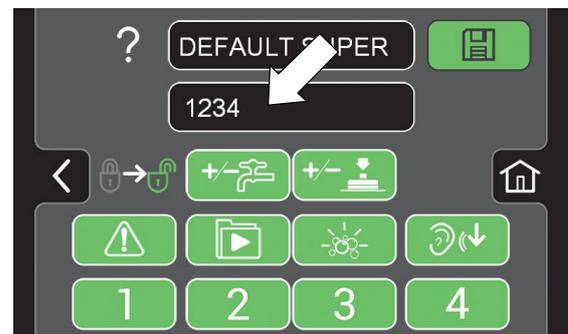
Da promijenite tvornički zadani broj za prijavu nadzornika, pritisnite gumb Nadzornik. Zatim pritisnite gumb profila "ZADANI KORISNIK" da unesete postavke profila (Slika 152).



SLIKA 152

Na zaslonu za postavke profila pritisnite tvornički dodijeljen broj za prijavu i unesite novi broj za prijavu (Slika 153).

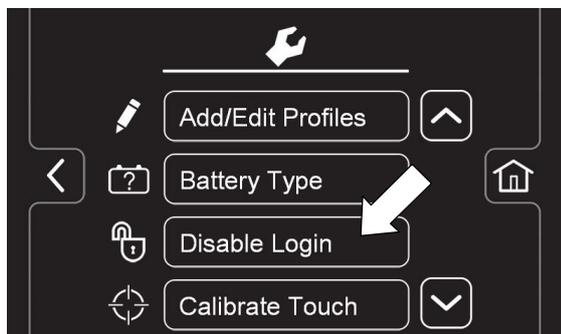
 Pritisnite strepu u ikonu za spremanje da spremite novi broj.



SLIKA 153

13. Da postavite stroj bez potrebe za unošenjem broja za prijavu za određeni korisnički profil kao zadani, slijedite upute u nastavku:

- a.  Pritisnite gumb "Isključi prijavu" (Slika 154).



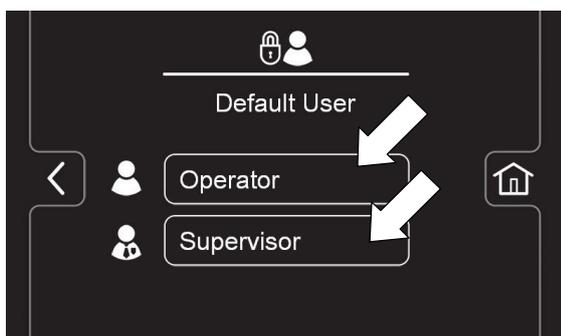
**SLIKA 154**

- b. Pritisnite gumb "da" da pristupite zaslonu Zadani korisnik (Slika 155).



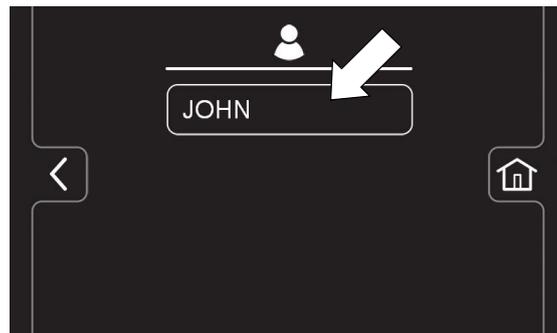
**SLIKA 155**

- c. Odaberite željenog zadanog korisnika tako što ćete pritisnuti gumb za rukovatelja ili nadzornika (Slika 156).



**SLIKA 156**

- d. Odaberite prethodno dodijeljeni korisnički profil. U danom primjeru je odabran profil rukovatelja "JOHN" (Slika 157). Okrenite ključ u položaj isključeno da primijenite postavku.



**SLIKA 157**

- e. Sada je početni zaslon prilikom prijave postavljen bez potrebe za prijavom za Johnov korisnički profil kao zadani.